

Les grèves, oeuvre néfaste des communistes au pays

Ce n'est un secret pour personne—même si des députés paraissent seulement venir de l'apprendre — que le C.I.O. compte dans ses rangs de nombreux agents provocateurs du communisme. Au Canada, il existe des unions affiliées au C.I.O. mais plusieurs d'entre elles se donnent comme unions du C.C.L. (Canadian Congress of Labour).

Or, d'après un récent relevé, sur les 27 grèves importantes déclenchées depuis mai dernier, 26 ont été organisées par le C.I.O. ou le C.C.L. alors qu'une seule est attribuée à la Fédération américaine du travail, celle de Valleyfield, où il est cependant reconnu que ce sont d'authentiques communistes qui mènent le bal.

Le résultat de toutes ces grèves, c'est que notre industrie lourde, fonderies, aciéries, etc., est immobilisée et en immobilise bien d'autres, tandis que, d'après de récentes dépêches provenant de Moscou, l'industrie lourde soviétique connaît une expansion sans précédent. On espère pouvoir tripler la production en 1950. Et pour cela, les "unions ouvrières soviétiques" consentent à la journée de 8 heures... et à la semaine de 7 jours.

Ne pourrait-il pas y avoir quelque relation entre le Plan quinquennal russe et l'organisation des grèves par les

Changement dans le nouveau carnet

Le nouveau carnet de rationnement qui sera distribué du 9 au 16 septembre sera un peu différent des autres et comportera plusieurs améliorations. Les coupons seront imprimés sur papier spécial portant de multiples dessins et lignes de couleur de façon à ce que la contrefaçon en soit des plus difficile sinon impossible.

La couverture du carnet sera jaune et les coupons seront un peu plus petits que par le passé.

Le livret comprendra neuf feuilles de coupons: Deux feuilles de coupons bleus marqués "B" et qui serviront pour le beurre; deux feuilles de coupons beige marqués "M" et qui seront employés pour la viande, et deux feuilles de coupons verts "S" qui serviront pour le sucre. Il y a de plus trois feuilles de coupons supplémentaires marqués, des lettres Y, V et X. Ces coupons supplémentaires sont certes de grande utilité. Par exemple, les coupons "Q" du carnet No 5 et qui servent depuis le 22 août à l'achat de la viande sont des coupons supplémentaires.

communistes dans des pays compétiteurs au point de vue de l'industrie lourde?

(Montréal-Matin, 28 août 1946)

Les employés de Warwick Woollen Mills Ltd fêtent leur patron

M. Onésime Kirouac fête ses Noces d'Or industrielles. — Magnifique programme bien réussi — Belle collaboration entre employeur et employés.

Warwick.—Toute la population de Warwick était dans l'allégresse, lundi, le 2 septembre, à l'occasion de la célébration des noces d'or industrielles de M. Onésime Kirouac, président de Warwick Woollen Mills, Limited.

Cette fête qui coïncidait avec la Fête du Travail, débuta par une grand-messe chantée par M. l'abbé Germain Rouillard.

Dans un sermon de circonstance, M. le Chanoine Leblanc, curé de Warwick, passa en revue les progrès de Warwick Woollen Mills et de Warwick en général.

Après la messe, on procéda à la bénédiction de la filature No 2, qui n'est pas encore complètement parachèvement. M. le Chanoine Leblanc présida à cette bénédiction et M. Raoul L'Heureux agissait comme maître de cérémonies.

M. Louis Payeur parla au nom des employés, responsable de la fête: "Nous avons, dit-il, le droit d'être fiers d'avoir travaillé pour M. Onésime Kirouac depuis si longtemps et nous avons le droit d'être orgueilleux du rôle que les ouvriers jouent dans le développement futur de l'entreprise."

M. Payeur présenta à M. et Mme Kirouac, au nom des employés un superbe tableau original du maître Bergamin, et une magnifique gerbe de roses fut présentée à Mme Kirouac par Mlle Solange Bergeron.

M. Lionel Kirouac, gérant général et fils du jubilaire s'adressa d'abord à son père, non comme fils mais comme participant de l'entreprise, puis il remercia M. le curé Leblanc de son influence sur tout Warwick, et ajouta qu'aussi longtemps que M. Leblanc en sera le chef spirituel, on pourra toujours escompter la concorde.

M. O.-F. Kirouac dit toute l'émotion qu'il ressentait. M. Kirouac se dit reconforté par le témoignage d'estime qu'il reçoit de la part de ceux qui travaillent avec lui. "Je regrette, dit-il, de ne pouvoir mentionner ici tous ceux qui

m'aideront à passer les heures sombres: ils sont trop nombreux, mais ils se connaissent et je les connais. L'établissement d'aujourd'hui n'est pas seulement le nôtre, mais c'est aussi le leur. Dans le temps des difficultés financières, nous avons tenté de faire notre part; les ouvriers nous ont secondés. Nous ne l'oublions pas. Ce matin, j'ai été communier pour remercier Dieu de ce qu'il avait fait pour nous tous et pour lui demander de continuer à accorder sa protection à NOTRE entreprise, afin que l'harmonie persiste à Warwick"

L'après-midi, il y eut diverses attractions populaires organisées par les Gardes-Frontières.

Le soir il y eut concert par la Fanfare Warwick Woollen Mills, société musicale fondée par M. Lionel Kirouac, il y a une quinzaine d'années.

Voici quelques notes historiques concernant cette entreprise canadienne-française.

C'est en 1873 que M. Etienne Cantin, de Saint-Norbert d'Arthabaska, vint s'établir à Warwick, afin d'exploiter un petit pouvoir électrique situé sur la rivière aux Pins, de même qu'un modeste atelier de foulage, dont il s'était porté acquéreur.

Homme persévérant, énergique et travailleur, M. Cantin vit bientôt son entreprise prendre un essor prometteur. Quelques années plus tard, il installait tout l'outillage nécessaire à la fabrication des tissus, depuis le foulage jusqu'à la dernière phase de la finition.

M. O. F. Kirouac entra au service de M. Cantin alors qu'il n'avait que 20 ans. Par la suite, il devait en devenir le gendre et le collaborateur immédiat.

Comme toutes les entreprises destinées au succès durable, celle-ci dut passer par le creuset de l'épreuve, pour y recevoir la trempe qui devait lui donner la solidité.

En 1910 un incendie rasa le fond en comble les bâti-

(Suite à la page 2)



M. Onésime-F. Kirouac

Président de Warwick Woollen Mills, Limited, de Warwick, qui a été l'objet d'une belle manifestation de la part des employés de cette industrie, le 2 septembre, à l'occasion de son 50^e anniversaire dans les affaires à Warwick.

M. Kirouac est un homme qui, dans le langage courant, "s'est fait lui-même..." un de ces hommes énergiques dont la vision extraordinaire n'a eu d'égaux que l'appâté à la tâche. Il appartient à la grande lignée des bâtisseurs dont s'honore la race canadienne-française. Par sa seule force de sa volonté et de son énergie, admirablement servie par une intelligence pratique, il est parvenu au rang de l'un des industriels les plus en vue du Canada-français.

A l'âge de 20 ans, il entra au service de M. Etienne Cantin dont il devint par la suite le gendre. Celui-ci venait de St-Norbert d'Arthabaska et s'établit à Warwick pour exploiter un petit pouvoir électrique. C'est M. Kirouac qui dirigea l'entreprise de la fabrication des instruments aratoires et, en même temps, de lainages. En 1920, la compagnie Cantin fut réorganisée sous la raison sociale "Warwick Woollen Mills, Limited" et depuis, en dépit d'épreuves souvent pénibles, l'entreprise afficha un progrès toujours croissant.

M. Onésime Kirouac est président de la Compagnie de Téléphone de Warwick et ex-grand Chevalier du Conseil 2868 des Chevaliers de Colomb de Warwick.

Son oeuvre est pour tous et chacun une admirable leçon: leçon de persévérance mise en service de l'esprit; leçon d'énergie et d'initiative!

Jubilés d'Argent des frères Labbé

Dimanche, le 1^{er} septembre, quelque 175 parents et amis se réunissaient au Chalet des Raquetteurs, à Victoriaville, pour fêter le 25^e anniversaire de mariage de M. et Mme Elphège Labbé, d'Arthabaska. Les Messieurs Labbé sont avantageusement connus et méritaient bien la magnifique réception organisée en leur honneur.

Les jubilaires arrivèrent au Chalet vers 9.30 h. P.M. accompagnés de M. F. X. Labbé, père de MM. Labbé, et de M. Hector Beauchesne, père des Dames Labbé. Un tonnerre d'applaudissements marqua leur arrivée.

Mlle Gisèle Labbé, fille de M. et Mme Joseph Labbé, lut une adresse où elle exprime les meilleurs vœux de tous aux jubilaires et souligne les principaux traits qui ont permis aux MM. Labbé de se procurer une place enviable dans le monde du commerce et des affaires.

Vint ensuite la présentation des cadeaux et de deux corbeilles de roses aux Dames Jubilaires.

M. Louis Leclerc, président du Cercle Lacordaire présenta les hommages des Cercles Anti-Alcooliques aux jubilaires.

Au banquet, on remarquait à la table d'honneur, M. Maurice Ducharme, maire de Victoriaville, qui présidait la réunion et agissait comme maître de cérémonies, les jubilaires, MM. et Mmes Joseph et Elphège Labbé, MM. F. X. Labbé et Hector Beauchesne, M. le Magistrat Jules Poisson et Mme Poisson, M. le régisseur Marcel Garneau et Mme Garneau, M. J. E. Hudon, M. et Mme Alexandre Paul, de Montréal, ainsi que des proches parents des jubilaires.

A l'issue du banquet M. Maurice Ducharme souhaita la bienvenue aux invités, offrit ses vœux aux héros de la soirée et présenta en termes appropriés le Magistrat Poisson. Orateur émérite, il complimenta et félicita très gentiment les Messieurs Labbé et leurs dignes épouses, et orna son allocution de fines réparties remplies de poésie dont il a le secret. Il fit une mention spéciale au fait de voir assis à cette table

MM. F. X. Labbé et Hector Beauchesne, pères des jubilaires, qui malgré leur âge avancé se porte bien.

L'orateur suivant fut M. J. E. Hudon, qui ne manqua pas d'humour en débitant une allocution très goûtée de l'assistance.

M. Marcel Garneau, appelé à dire quelques mots, se tira très bien d'affaires en trouvant des termes heureux pour définir l'estime et la considération qu'il porte aux jubilaires, et se dit assuré que l'assistance partage son opinion.

M. Elphège Labbé, un des jubilaires et maire d'Arthabaska, malgré sa grande émotion sut trouver les mots justes pour exprimer sa reconnaissance envers tous et chacun pour la magnifique marque d'estime dont il venait d'être l'objet. En son nom personnel, au nom de son épouse, au nom de M. et Mme Joseph Labbé, il remercia les organisateurs et tous ceux qui ont contribué au succès de cette belle fête de famille, et promit de continuer à se dépenser pour le bien de ses concitoyens et l'avancement de sa ville natale, Arthabaska.

M. Maurice Ducharme, qui avait présenté et remercié les orateurs, tira les conclusions de ces agapes familiales en réitérant ses félicitations aux jubilaires et en suggérant à quiconque veut réussir de suivre l'exemple de travail et de coopération des frères Labbé.

Après s'être régalié l'estomac de mets délicieux et l'ouïe de fines poésies on put voir évoluer des jeunes et des moins jeunes, au rythme cadencé d'une musique entraînante. Il y eut aussi de magnifiques chansons rendues par M. A. Paul, de Montréal, M. Louis Leclerc, d'Arthabaska, M. Armand Lemieux, Ancienne Lorette, M. Elphège Dumont, de Victoriaville, et autres.

Bref, tous se sont bien amusés et garderont n'impressionnable souvenir de ce double jubilé d'argent.

Nous souhaitons longue vie aux jubilaires afin que dans un autre quart de siècle ils puissent célébrer leurs Noces d'Or.

Commission des prix et du commerce en temps de guerre

NE TARDEZ PAS A VOUE PROCURER VOTRE CARNET

Le carnet de rationnement No 6 sera distribué par tout le pays au cours de la semaine du 9 septembre. Depuis longtemps déjà, les consommateurs en ont été avertis et il n'y a aucune raison pour que quelqu'un soit encore dans l'ignorance.

Dans notre édition de cette semaine, nous publions une annonce indiquant l'endroit, le jour et l'heure où vous pouvez et surtout vous devez vous procurer votre nouveau carnet de rationnement.

Si vous ne vous conformez pas à cette décision de l'Administration du rationnement, vous vous exposez à manquer de coupons contenus dans le carnet No 6 et qui deviendront valides le 19 septembre.

En effet, les retardataires devront attendre après le 30 septembre pour se procurer le nouveau carnet et seront ainsi privés de l'usage, en septembre, de huit coupons devenant valides comme suit: le 19 septembre, 5 coupons de sucre S-26 à S-30, 1 coupon de viande M-51; le 26 septembre, 1 coupon de beurre B-26 et un coupon de viande M-52.

Donc, n'oubliez pas de vous procurer votre carnet de rationnement No 6 dans la semaine du 9 septembre.

SUSPENSION DE L'ORDONNANCE SUR LA FARINE

A compter du 1^{er} septembre, l'ordonnance restreignant à 90 pour cent du niveau de la consommation de 1945 l'usage domestique du blé destiné à la consommation humaine sera suspendue, annonce la Commission

des Prix et du Commerce.

Le président de la Commission des Prix, M. Donald Gordon, a signalé que bien que l'ordonnance de restriction soit suspendue, l'administrateur de la farine, M. C. H. G. Ghort, continuera de surveiller la distribution de la farine et verra à mettre en vigueur tout particulièrement le règlement de la Commission qui interdit les ventes conditionnelles de farine aux acheteurs d'aliments pour le bétail.

PRIX DES ORANGES

Par suite d'une augmentation du prix des oranges autorisée par l'OPA, la Commission des Prix et du Commerce annonce qu'elle a rétabli les prix maxima canadiens sur la même base que les prix en cours aux Etats-Unis plus les frais de transport et les majorations ordinaires.

COUPONS PERIMES

Les autorités de l'Administration du rationnement à la Commission des Prix tiennent à rappeler aux consommateurs que depuis le 31 août les coupons de beurre R-10 à R-17 inclusivement et les coupons de viande F-10 à M-50 inclusivement ne sont plus valides.

Toutefois, les coupons à l'effigie du "castor" ou du "bison" émis aux membres des services armés et aux autres détenteurs de cartes temporaires de rationnement demeurent valides.

MANTEAUX ET COSTUMES POUR DAMES ET JEUNES FILLES

La Commission des Prix

(Suite à la page 6)



Les bénévoles rendent des services très précieux dans les divers centres de distribution de carnets de rationnement lorsqu'il s'agit de remettre à des centaines de milliers de personnes un nouveau carnet. L'expérience s'acquiert rapidement. Il suffit de suivre les instructions

d'une personne compétente et tout va bien. On voit ici une jeune fille apprenant la façon dont il faut remplir la couverture d'un carnet tandis que la secrétaire d'un comité local de rationnement lui donne tous les renseignements voulus. Par tout le

pays, des milliers de bénévoles aideront à la distribution du carnet de rationnement No 6 dans la semaine du 9 septembre. A Montréal et dans la région, on compte sur la coopération de toutes les dames, jeunes filles et messieurs qui ont des loisirs.

Kiosque albertain à l'Exposition de Québec

On ne cesse de déplorer le fait que trop peu de gens n'ont pas de notre pays une connaissance suffisante. Absorbés par la multitude de leurs occupations quotidiennes, nombreux sont ceux qui ne se soucient guère de ce qui peut bien se passer en dehors de leur milieu, de leur région, de leur province. Ce reproche semble s'adresser surtout aux citoyens de l'est du Canada, à qui ne devraient pourtant pas réputer les longues randonnées, particulièrement vers l'Ouest où tant de souvenirs ne manqueraient pas d'exciter leur curiosité, où tant d'îlots français d'origine québécoise les attendent. Les nombreux témoignages de la délégation qui parcourt récemment les provinces des prairies sont sur ce point assez éloquent.

En attendant que se fassent plus fréquents ces contacts nécessaires, c'est la province d'Alberta qui vient à nous. A l'occasion de l'Exposition de Québec en effet, l'Asso-

ciation canadienne-française de là-bas, en collaboration avec la Société St-Jean-Baptiste de la vieille capitale, s'est aménagé sur le terrain un kiosque où figure une ferme albertaine miniature, de même qu'une quantité de produits agricoles réputés par tout le continent. Les visiteurs à l'Exposition pourront y consulter M. l'abbé Paul Mailloux, originaire de la région sherbrookoise et curé de la belle paroisse agricole de Lafond, sise au nord-est d'Edmonton, ainsi que M. J. W. Fontaine, agronome, qui a élu domicile en Alberta depuis une quinzaine d'années. Il y sera distribué en plus des tracts renfermant des données très intéressantes sur tous les aspects de la vie économique, religieuse et culturelle des paroisses françaises de là-bas. Le R. Père Louis-Marie Parent, O.M.I., le missionnaire-colonisateur de la Rivière-la-

(Suite à la page 6)

L'UNION DES CANTONS DE L'EST

Journal hebdomadaire

Editeur-propriétaire: "L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc.",
Arthabaska, P. Q. — Abonnement: \$1.00 par an - 50 c.
par semestre. Nécessaire d'avance.

ARTHABASKA, 5 SEPTEMBRE 1946

Pour la Paix!

Il y a déjà assez longtemps que la guerre est terminée et nous sommes loin de la paix. Notre situation économique loin de s'améliorer devient plus mauvaise.

Les manufactures d'aluminium sont presque toutes fermées et malgré tout, le peu de production se dirige vers l'Angleterre. Samedi, le 20 juillet, le cargo britannique Fort Spokane quittait le port de Montréal avec une cargaison d'aluminium. A ce propos le "Herald" écrivait une note dont le "Devoir" a donné la traduction suivante: "Les ménagères britanniques qui ont donné leurs batteries de cuisine au gouvernement au cours de la guerre devraient être contentes d'apprendre que le cargo Fort Spokane transportera plus de 3,000 tonnes d'aluminium, en vue principalement de la fabrication d'ustensiles de cuisine, lorsqu'il quittera le port ici à destination du Royaume Uni".

Sur tous les tons on nous chante que le Canada doit nourrir les affamés de l'Europe. On nous fait un tableau lamentable de la situation pour nous attendre. On rationne par ici et par là et pourtant plusieurs pays souffrent de l'abondance. Mais la finance les a mis au ban. On ne doit pas acheter d'eux. Peu importe si les gens doivent en périr. L'Australie a des montagnes d'œufs; l'Éthiopie, du blé et de la viande, l'Argentine, d'immenses quantités de bétail et de sucre qui ne demandent qu'à être mangés et croqués. On ne doit pas faire de commerce avec un pays qui n'a pas voulu faire la guerre! Drôle de raisonnement pour des gens qui parlent d'une paix ad vitam eternam!

Afin de régler la situation et établir une paix définitive pour cent ans à venir, les délégués de 21 nations viennent de se réunir à Paris. Quatre grandes puissances mènent tout le bal. Les autres peuvent faire des recommandations, mais les grands sont libres de les ignorer. Les représentants de ces puissances sont des spectateurs en excursion aux frais de la population. Les nations suivantes ont des représentants au pique-nique, Grande Bretagne, États-Unis, Russie, France, Chine, Australie, Belgique, Brésil, Canada, Tchécoslovaquie, Éthiopie, Grèce, Indes, Pays-Bas, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pologne, Afrique du Sud, Ukraine, Yougoslavie.

Le président de cette réunion dispendieuse, Georges Bidault, de France, a prononcé le discours de bienvenue. Bidault, chef de la France, catholique pratiquant, leader d'un parti portant le nom de catholique a complètement ignoré Dieu. Il n'a pas voulu blesser la maçonnerie. Et pourtant à l'heure de la défaite, lorsque les troupes alliées étaient au bord de l'abîme nous avons entendu Roosevelt, Churchill, le roi George VI, Lapointe et King demander à Dieu son aide. La guerre est terminée et déjà on oublie Dieu! cete force supérieure, qu'on invoquait dans le danger, on veut l'ignorer maintenant qu'il s'éloigne. Les loups sont prêts à se dévorer entre eux. La paix n'est-elle pas plus importante que la guerre?

Aux États-Unis, pendant que les troupes américaines travaillent à réduire les sauvages allemands et japonais, une bande a lynché quatre noirs. Le "Devoir" nous rapportait que deux jeunes gens et leurs épouses innocents d'un crime commis par un autre noir ont été alignés sur la route et abattus à coups de feu. Une des victimes venait d'être libérée de l'armée américaine après cinq années de service. Dire que pendant des années des centaines de mille soldats nous ont été conscris et envoyés au feu pour assurer le triomphe de l'égalité des races humaines.

Chez nous, dans notre comté, comme il est triste de lire à l'entrée de certains villages: "Défense de mendier dans ce village". Quelle pitié! Est-il possible! Est-il croyable que des catholiques passent une résolution semblable et l'endurent. De quel droit les rentiers d'un village n'ont plus le devoir de faire la charité? La charité est-ce bon seulement pour les gens de la campagne! Quelle propagande pour la religion catholique! Les adversaires religieux doivent être frappés de notre charité. Il me semble que Dieu a dit que la religion était fondée sur deux grands commandements: "Aime ton Dieu et aime ton prochain comme toi-même". Si je suis dans l'erreur qu'on me le dise, mais que pour l'amour de Dieu, l'on fasse disparaître au plus vite ces annonces introuvables dans les régions protestantes et athées.

—"Echo de St-Justin"

Guillaume Massé.

Construction à Arthabaska

Malgré une grande difficulté à pouvoir se procurer des matériaux de construction, plusieurs maisons nouvelles sont sur le point d'être habitées par leur propriétaires et quelques-unes le sont déjà.

La rue de Courval (n'y aurait-il pas lieu de changer le nom de cette rue et donner le mérite à qui de droit) a été en vedette dans la construction de quatre maisons voisines, dont une de deux logements: MM. Alphonse Lavertu, Faïda Hupé, Jean-Paul Michaud et M. Gauthier.

Sur l'Avenue des Erables MM. Robert Noel et John Verville font de leur mieux pour parer à la pénurie des matériaux et espèrent finir leur logement dans un avenir prochain.

Sur la route d'Arthabaska, vers Victoriaville, plusieurs maisons ont été bâties, sans compter le centre d'urbanisme qui sera érigé incessamment sur l'ancienne terre de M. Philippe Coulombe, au-

jourd'hui la propriété de MM. Alain, de Victoriaville.

On parle d'élargissement de la route entre les deux villes; c'est à souhaiter que ce projet devienne réalité, pour le plus grand avantage de tous les intéressés.

Puisque nous sommes à parler de construction, nous pouvons mentionner le projet d'agrandissement de l'hôpital d'Arthabaska. Des architectes ont préparé les plans nécessaires à cet agrandissement.

L'Hôpital St-Joseph d'Arthabaska, qui est sous la direction des Religieuses Hospitalières de St-Joseph, est devenu insuffisant pour répondre au nombre toujours croissant de patients.

Tous les bâtiments qui se trouvaient à proximité de l'hôpital ont été transportés à quelques arpents plus loin sur la propriété de la communauté, pour faire place à la nouvelle construction, entièrement à l'épreuve du feu, et dont le coût serait de plusieurs centaines de mille dollars. On parle d'une construc-

Notes locales

Le 17 septembre aura lieu à Thetford Mines, l'exposition intercomté des fermières du district. Toutes les dames fermières sont invitées à y assister.

N'oubliez pas de vous procurer le nouveau carnet de rationnement No 6. Voir annonce page 6.

Pour Arthabaska, la distribution sera faite par M. Félix Houle, à la salle de l'Hôtel de ville, LUNDI et MARDI, de 9 heures à midi et de 1 heure à 5 heures.

Mlles Jeanne et Gilberte Girouard ainsi que Mme Edgar Rheault et son fils Michel, leur petite nièce, Marie-Marthe Girouard sont allés, en fin de semaine, rendre visite à M. et Mme André Pepin, à Saint-Narcisse de Champlain.

M. et Mme Marcel Bergeron, M. et Mme Chs-Emile Bergeron, M. et Mme Romain Moreau, sont allés à l'Exposition de Québec, mardi.

Mlle Françoise Deslossés est retournée à Montmagny, après avoir passé un mois chez ses parents.

M. et Mme Charles Biron, M. et Mme Jean-Marc Fleury et leur bébé, M. et Mme Omer Garneau, sont allés à St-Elie d'Oxford et Saint-Denis de Brompton.

Mlle Jeanne d'Arc Lafontaine est allée à St-Paul de Chester, lundi. Elle a fait le trajet en autobus.

Mme Benoit Tardif, Mlle Reina Langlois, de Victoriaville, ainsi que Mlle Jeanne Marcoux, de Thetford, chez M. et Mme J. O. Garneau, lundi dernier.

M. Elphège Champoux est allé à St-Narcisse de Champlain rendre visite à son petit ami, Jean-Guy Pepin, en fin de semaine.

Mlle Alice Bergeron, M. Henri Bergeron, de Nicolet, M. Paul Bergeron, de Saint-Pierre les Bequets, M. Guy Bergeron, de Belleville, Ont., chez leurs parents, M. et Mme Albert Bergeron, le jour de la Fête du Travail.

Mlle Béatrice Cloutier et Mme C.-Eug. Gaudet sont allées à Québec, en fin de semaine, rendre visite à M. et Mme Raymond Gaudet.

MM. Charles-Auguste Desrochers et Anselme Brulotte, propagandistes de la J.O.C., sont allés aux Grèves de Contrecoeur, représenter les joistes d'Arthabaska pour étudier les problèmes des jeunes ouvriers catholiques, le 31 août, le 1er et le 2 septembre. Ils sont revenus enchantés.

L'ex-soldat américain Roland J. Casavant, de Waterbury, Conn., sa femme et sa fille, a rendu visite à sa mère, Mme J. S. Croteau, en fin de semaine.

M. Dave Cretney, M. Jack McCaig, de Belleville, Ont., en visite chez M. Albert Bergeron.

M. Raoul Verville, M. et Mme Henri Verville, sont allés à l'exposition de Sherbrooke, la semaine dernière.

MM. et Mmes André Coutu, Louis Christman et Raymond Ouellet, de Lowell, Mass., sont venus passer la fin de semaine chez Mme Alfred Roux, de cette ville, ainsi que chez M. et Mme

tion d'une capacité de plus de cent lits de malades et d'une cuisine centrale moderne. Le manque de matériaux va forcément retarder le projet à l'année prochaine.

Les Employés...

(Suite de la page 1)

ments de la Compagnie Cantin. Les propriétaires ne se laissent pas décourager et reconstruisent une nouvelle bâtisse, en brique cette fois, plus grande et plus moderne. Le nom de la nouvelle société est La Compagnie des Industrie Cantin. Sous l'habile gérance de M. Onésime Kirouac, l'organisation reçoit une vigoureuse impulsion qui a fait monter très vite dans la voie de la réussite.

En 1920, un ami de toujours, M. le notaire Edgar Laliberté, s'associe avec M. Kirouac pour fonder la compagnie actuelle de Warwick Woolien Mills, Limited.

En 1923, nouvel incendie qui ravage la plus grande partie des bâtiments et de la matière première. M. Kirouac fait crânement face aux malheurs et sa réputation de travailleur acharné, d'homme intègre, lui permirent de rebâtir et d'aller de l'avant.

En 1928, deux de ses fils sont mûrs pour prendre une part active à la direction des affaires de la compagnie: Lionel et Roland.

Depuis, un autre fils, de M. Kirouac, Roger, fait partie du personnel et prend une part active au succès de l'entreprise.

Pour réaliser pleinement l'ampleur du succès obtenu par cette modification, il convient de procéder par comparaison, de 1928 à date. Le tableau ci-dessous indique en regard de la date correspondante, le nombre d'employés et le chiffre d'affaires approximatif:

| | | |
|------|-----|------------|
| 1928 | 50 | \$ 150,000 |
| 1934 | 100 | 350,000 |
| 1937 | 160 | 600,000 |
| 1939 | 190 | 1,200,000 |
| 1942 | 225 | 1,750,000 |
| 1945 | 240 | 2,000,000 |

Actuellement, les deux fila-

(Suite à la page 5)

Noé Roux, de Victoriaville, et autres parents.

Mlle Laurette Bergeron est retournée à New York mardi.

Mlles Jacqueline et Julienne Verville sont allées au Pèlerinage du Cap de la Madeleine, mardi de la semaine dernière.

M. et Mme Edouard Toke, M. et Mme Freddy Toke, de Pointe aux Trembles, en visite dans les familles Vallières, en fin de semaine.

M. Paul Fortier, M. Houle, M. Maurice Boisjoli, sont allés à Québec, en fin de semaine.

AUX REGISTRES PAROISSIAUX

Naissances:

1 août: Marie Gilberte Ibea, enfant de Raoul Roux et Thérèse Daigle. Parrain, M. Charles Roux, marraine, Mme l'impasse Daigle, grands-parents de l'enfant.
4 août: Jos. Regent Raoul, fils de Maurice Arsenault et Thérèse Laroche. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Arsenault.

15 août: Marie Ginette, enfant de Adrien Gauthier et Laureanne Hamel. Parrain et marraine, M. et Mme Omer Gauthier.

20 août: Marie Denise Angéline, fille de Lucien Levasseur et Cécile Allard. Parrain et marraine, M. et Mme J.-Baptiste Allard.

22 août: Marie Lucile Emma Rolande, fille de Roland Bernier et Blanche Hudon. Parrain et marraine, M. et Mme J. E. Hudon, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Maurice Hudon, tante de l'enfant.

27 août: Joseph Paul Serge, enfant de Hector Giguère et Annette Vézina. Parrain et marraine, Bruno Giguère et Jeanne-Mane Giguère, frère et sœur de l'enfant.

3 septembre: Joseph Benoit Raymond, fils de Léo Fortier et Irène Roux. Parrain et marraine, M. et Mme Ferdinand Therrien.

1 septembre: Joseph Denis Bruno Serge, fils de Gérard Biron et Pauline Fleury. Parrain et marraine, M. et Mme Charles Biron, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Cécile Biron, tante de l'enfant.

4 septembre: Joseph Serge Marcel, enfant de Georges-Etienne Lafontaine et Rachel Drouin. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Champoux, oncle et tante de l'enfant.

Mariages:

31 août: Raymond Houle, fils de Johnny Houle et Hérilda Lamontagne, avec Mlle Yvette Beauchesne fille de Wellie Beauchesne et Laureanne Croteau.

31 août: Roland Côté, fils de Ernest Côté et Annette Laroche, de Victoriaville, avec Mlle Juliette Paris, fille de Joseph Paris et Amanda Laroche.

On fabrique, en France, quatre cent six variétés de fromages; les différentes sortes de vins sont certainement aussi nombreuses et peut-être même davantage encore.

A votre service...

AVOCATS

JOHN F. WALSH, C. R.

AVOCAT

Bureau: Voisin de l'Hôtel de Ville

ARTHABASKA, P. Q.

HORMIDAS GARIÉPY, C. R.

AVOCAT & PROCUREUR

ARTHABASKA, P. Q.

Tél. 756

PIERRE BOLDUC, B.A.L.L.B.

AVOCAT

162 Notre-Dame — App. 3 — Edifice Tourigny

VICTORIAVILLE, P. Q.

NOTAIRES

C. R. GARNEAU

NOTAIRE

ARTHABASKA, P. Q.

B. FEENEY

B.A., L.L.B.

NOTAIRE

Syndic Licencié de faillites
Vérificateur autorisé par la
Commission Municipale
PRINCEVILLE, P. Q.

JOSEPH HOULE

NOTAIRE

ARTHABASKA, P. Q.

Jean-Marie FEENEY

B.A., L.S.C.

NOTAIRE

Cessionnaire du Greffe de
M. EDGAR LALIBERTE
WARWICK, P. Q.

Case postale 375

Tél.: rés. 533; bur. 680

HORACE BERGERON

NOTAIRE

EDIFICE LAROCHE (Voisin de la Banque Can. Nationale)

199, Rue Notre-Dame

VICTORIAVILLE

DOCTEURS

Telephone 78

C. P. 225

DR JEAN-M. BECOTTE

Chirurgien à l'Hôtel-Dieu

Ex-élève du New-York Polyclinic

RAYONS-X

Bureau et pharmacie à l'ancienne résidence de

l'Hon. J.-E. Perrault, rue de l'Eglise, Arthabaska

DR C.-A. GILBERT

SPECIALISTE

Yeux — Oreilles — Nez — Gorge

Examen de la vue • Ajustement de verres et montures

197, rue Notre-Dame

VICTORIAVILLE

(Edifice de la Banque Canadienne Nationale)

Tél.: Rés. 48

Tél. Bureau 344

DR LIGUORI BRETON

Ex-élève de New-York Polyclinic

Chirurgien à l'Hôtel-Dieu

WARWICK, P. Q.

Rayons-X au bureau.

DR FERNAND AUGER, D. D. S.

CHIRURGIEN - DENTISTE

162, rue Notre-Dame, App. 6

Edifice Tourigny

VICTORIAVILLE, P. Q.

Tél. Local 592

DR LEVI DOYON, D.D.S.

CHIRURGIEN - DENTISTE

Rayons X (au bureau)

202 Notre-Dame VICTORIAVILLE

(En haut de la Pharmacie Massicotte)

DR EDOUARD DUBORD

DENTISTE

Maladies de la bouche

129, Notre-Dame — Tél. 414 — VICTORIAVILLE

Tél.: Bureau 627

Tél.: Résidence 744

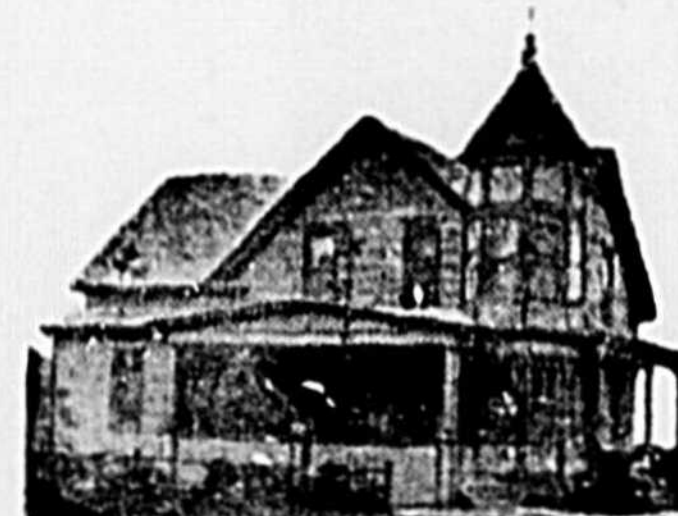
HENRI CHARETTE, O. D.

OPTOMETRISTE

205B, rue Notre-Dame — VICTORIAVILLE

Grande Souscription

| | | |
|-------------------|----------------|-----------|
| 1er | prix la maison | \$12,000. |
| 2ième | prix en argent | \$200. |
| 3ième | prix en argent | \$100. |
| 4ième et 5ième | prix en argent | \$50. |
| 6, 7, 8, et 9ième | prix en argent | \$25. |



Valeur \$12,000.00

Magnifique Propriété MODERNE

102, rue St-Edouard Plessisville, Comté de Mégantic

Au profit des oeuvres de charité, sous le patronage de M. le Chanoine A. Pellerin, curé de la paroisse des Sts-Martyrs de Victoriaville.

\$1.00 le billet, livret de 6 billets pour \$5.00

La date du choix des gagnants sera annoncée

15 jours à l'avance dans les journaux

AVIS

"Comme l'usage des postes est interdit pour fins de tirage, cette annonce paraît pour la dernière fois. Profitez de cette aubaine en voyant les vendeurs directement."

Vous les Préferez THÉ ET CAFÉ "SALADA"

Madeleine Caron parle de:

Rôtir à petit feu?

EVIDEMMENT c'est fort ennuyeux de ne pas avoir de poêle électrique mais ce n'est pas une raison de rôtir la cuisinière sous prétexte de cuire le dîner. Non! Du moment qu'il entre un fil électrique dans la maison c'est tout ce qu'il faut pour cuire et servir de bons repas bien sains et bien appétissants, et cela sans martyriser la personne chargée de les préparer.

Si vous en doutez demandez à toutes ces jeunes femmes qui durant la guerre et depuis ont dû s'accommoder de logis de fortune. La plupart du temps elles n'avaient pas de vraie cuisine. Elles ont appris à se débrouiller avec une couple de ronds électriques et aujourd'hui elles rendraient des points au plus expérimenté des cordons-bleus.

C'est qu'on peut cuire tout un repas sur un feu ou deux du moment qu'il y a un plan d'action bien arrêté, décidé après quelques minutes de réflexion.

Les règles de la saine nutrition exigent seulement un plat chaud par repas. On verra aussi un breuvage bouillant mais, excepté durant les gros froids, qui pourrait exiger plus?

Tout le monde sait rôtir une pièce de viande sur le feu. Une fois la viande dorée sur tous les côtés on peut, on doit baisser le feu pour éviter qu'elle sèche. Il faudra bien peu de surveillance et la maîtresse de maison est alors libre de faire le ménage en paix ou d'aller compléter ses courses. En temps voulu deux légumes sont préparés, mis à l'eau bouillante chacun dans son compartiment du bain-marie et le tour est joué.

Le repas commence avec un verre de jus de fruit ou de légume. Ensuite c'est la viande chaude avec les légumes chauds aussi. Pour le dessert une crème, des fruits frais ou en compote.

Naturellement la minute que le dîner est sur la table, on met l'eau pour le thé ou le café sur le feu déjà rouge et le breuvage sera prêt bien à temps pour le dessert.

Après un repas chaud, le rôti sera servi en tranches froides accompagnées de légumes froids ou chauds. Cette fois il y aura un potage bien chaud pour commencer et pour le dessert un pouding chaud aussi. Et ainsi de suite.

Savez-vous qu'il est facile de cuire un pouding au bain-marie? Une petite recette contenant, disons une tasse et quart de farine, donne quatre ou cinq portions et sera à point après environ une heure de cuisson. Un gros pouding devra cuire durant une couple d'heures...

C'est dire que le feu électrique va servir et non pas seulement aux heures des repas. Que voulez-vous il y a des confitures à cuire et des compotes, crèmes pâtisseries; les poudings dont nous avons déjà parlé, etc. La maîtresse de maison est à la fois très affairée et au-dessus de ses affaires. C'est tout juste si de temps à autre elle soupire après le poêle électrique commandé il y a bien longtemps, dont elle ne pouvait plus se passer. Quelquefois elle se demande s'il ne vaudrait pas mieux attendre un peu pour le poêle et mettre l'argent sur une glacière électrique.

Une glacière électrique dans la cuisine lui éviterait en hiver d'aller mille fois par jour dans la dépense froide qui se trouve sur la galerie et du même coup bien des chances de prendre le rhume et la grippe.

Ce serait tout de même drôle si justement en ne voulant plus attendre pour avoir un poêle électrique, en refusant de rôtir avec le rôti, la ménagère avait appris qu'au contraire elle peut patienter. Ce serait aussi pour les hommes une bonne occasion d'affirmer une fois de plus que les femmes ne sont pas logiques.

Le mariage (1)

par M. l'abbé Jean Viollet

La morale familiale est d'une importance extrême et elle est mal connue parce qu'elle ne peut entrer toute entière dans le cadre de l'instruction donnée aux jeunes. Il appartient donc aux époux et aux futurs époux de combler, par une étude personnelle, ces lacunes inévitables.

Pour les diriger dans ce travail d'orientation de leur vie conjugale, FIDES vient d'éditer à leur intention "Le Mariage", un ouvrage écrit par l'abbé Viollet, un spécialiste des questions familiales. Le but immédiat-pratique que poursuit l'auteur est d'aider les époux "à vivre la doctrine du mariage" en leur montrant "comment la doctrine du Christ, encore qu'elle exige des sacrifices, approfondit les joies de l'amour, prévient et rend légers les travaux de la vie familiale."

Il étudie donc, à la lumière de la foi chrétienne, la vocation au mariage, la préparation à cet état, la loi conju-

gale, la condamnation du divorce et du néo-mathusianisme, la chasteté conjugale, la bonne entente, l'alliance de la liberté et de l'autorité, l'éducation des enfants et la sanctification de la famille.

Il faut souhaiter vivement que ces leçons, pleines de tact, de sagesse, de pitié pour ceux qui souffrent, soient connues de tous les intéressés. Elles les aideront puissamment, et l'on voudrait pour le bien des âmes, des familles, des patries que cet ouvrage fût abondamment répandu. Il y a là, à n'en point douter, une question d'une exceptionnelle gravité.

(1) Ouvrage de 204 pages, en vente partout au prix de \$1.00. Commandez-le dès maintenant aux Editions FIDES, Montréal-1, Canada.

La grève de l'acier n'est pas encore réglée...

Manuel contenant l'office de la Sainte Trinité en vente, au prix de 15 sous l'unité, à la Librairie de "L'Union", à Arthabaska.

Recettes

PLATS AUX LEGUMES

Maintenant que l'été est presque terminé, il y aura plus de plats chauds à l'ordre du jour. Les légumes tardifs d'été sont plus ou moins de la variété demandant à être cuits mais ils ont l'avantage d'être bons en mélange, ils donnent des plats attrayants, appétissants et exquis. Pour ne mentionner que quelques-uns des légumes offerts, outre des légumes racines, il y a le brocoli, la courge, la courge à moelle, le topinambour, la tomate, le blé d'Inde, l'aubergine et le concombre.

Il y a plusieurs manières de préparer les légumes, en casserole, cuits au four, farcis, au gratin, soufflés, etc., mais il est très important qu'ils soient cuits de la bonne façon, tendres sans être trop cuits.

Pour les légumes bouillis, les économistes ménagères de la Section des Consommateurs du ministère fédéral de l'Agriculture recommandent de les mettre dans une casserole bien couverte avec le moins d'eau salée possible et de les cuire jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Les périodes de cuisson varient suivant les légumes. Les pommes de terre sont les seuls légumes qui demandent plus d'eau pour la cuisson parce qu'ils sont des légumes féculents et ont par conséquent une tendance à brûler. Quelques légumes comme les petites courges peuvent être bouillis quelques minutes avant d'être cuits au four, soit entiers ou coupés en deux et vidés. Cette cuisson préalable diminue la période de cuisson au four et c'est là son seul but.

Beaucoup de personnes n'aiment pas le topinambour parce qu'elles ne savent pas comment le faire cuire. Le topinambour doit être pelé et mis dans une eau froide acidulée, c'est-à-dire une eau (une pinte) à laquelle une cuillerée à thé de jus de citron ou de vinaigre a été ajoutée. Cela conservera au topinambour sa couleur. Après avoir été égoutté, il sera cuit comme les autres légumes dans une petite quantité d'eau salée jusqu'à ce qu'il soit tendre, puis servi avec une béchamelle ou assaisonné de sel, de poivre, de beurre et de persil haché.

Casserole de pommes et de Courges

2 1/2 tasses de courges cuites coupées en dés
1 1/2 tasse de pommes sûres tranchées
1/2 tasse de sucre brun
2 tranches de bacon coupé en dés
1/2 c. à thé de sel
Mettez la moitié de la courge dans une casserole graissée. Couvrez avec la moitié des pommes. Saupoudrez avec la moitié du sucre et du sel et ajoutez la moitié du bacon. Répétez avec les ingrédients qui restent. Couvrez et faites cuire au four modérément lent, 325° F. pendant 30 minutes. Enlevez le couvercle et faites cuire jusqu'à ce que les pommes soient tendres et le dessus doré, environ 15 minutes de plus. Si le mélange semble sec, à cause du manque de jus des pommes, ajoutez 1/2 c. à table d'eau.
Six portions.

Pommes de terre dans des piments verts

3 gros piments verts
2 c. à table de graisse
2 c. à table de farine
1 tasse de lait
1/4 c. thé de sel
Pincée de poivre
1 tasse de fromage râpé
3 tasses de pommes de terre cuites, en dés
Lavez les piments, coupez-les en deux sur la longueur et enlevez les graines. Faites bouillir légèrement, sans couvercle, dans de l'eau salée jusqu'à ce qu'ils soient tendres, mais mous. Egouttez, faites fondre la graisse, ajoutez la farine et mélangez

CALENDRIER DES COUPONS DE RATIONNEMENT DU CONSOMMATEUR SEPTEMBRE

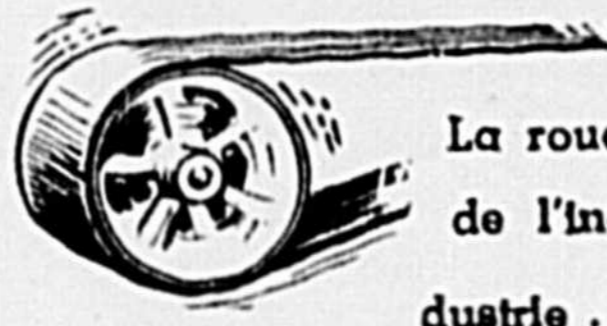
| DIM. | LUN. | MAR. | MER. | JEUDI | VEN. | SAM. |
|------|------|---|------|---|------|------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 COUPON DE BEURRE R20 COUPON DE VIANDE Q3 Valables | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 COUPON DE BEURRE R21 COUPON DE VIANDE Q4 Valables | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 SUCRE-CONSERVES S26 à S30 COUPON DE VIANDE M51 Valables | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 COUPON DE BEURRE B26 COUPON DE VIANDE M52 Valables | 27 | 28 |
| 29 | 30 | On distribuera le nouveau Carnet de rationnement du 9 au 16 septembre | | | | |

bien. Ajoutez le lait, brassant constamment jusqu'à ce que le mélange s'épaississe. Ajoutez le sel, le poivre et fromage. Brasser jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Ajoutez les pommes de terre et chauffez sur feu bas jusqu'à ce que le tout soit chaud. Servez dans les piments verts vidés. Six portions.

Aubergine Créole

1 aubergine de grosseur moyenne
Eau bouillante salée
3 c. à table de gras doux
1 petit piment vert haché
1 petit oignon haché
3 c. à table de farine
1/2 c. à thé de sel
1 c. à table de sucre brun
3 grosses tomates pelées et hachées
ou 2 tasses de tomates en conserve
1/2 feuille de laurier écrasée
1/2 c. à thé de clou
1/4 tasse de chapelure
1 c. à table de beurre
3 c. à table de fromage râpé
Peler et trancher l'aubergine. Faire bouillir pendant 10 minutes. Egoutter. Déposer dans un plat graissé. Faire revenir le piment et l'oignon dans le gras fondu. Incorporer la farine, le sel et le sucre. Ajouter les tomates, la feuille de laurier, le clou

Vendeurs demandés



commence à produire pour fins civiles. Bientôt ce sera l'abondance du marché, la concurrence des prix... l'heure du vendeur.



Nous vous entraînons à la vente par une méthode à domicile qui fera de vous, si vous avez certaines dispositions nécessaires, un VENDEUR AGREE. Diplôme, privilège d'association, aide d'emploi dans la limite des lois actuelles. Ecrivez pour détails.

ASSN DES VENDEURS AGREES, 10 est, rue St-Jacques, Montréal (1). Je désire accroître ma connaissance de la vente. Veuillez, sans obligations de ma part, me dire ce que votre Association peut faire pour moi.

NOM
ADRESSE
EMPLOI AQM

Lui — Oh! non. Chaque fois que j'ai voulu l'empêcher de faire ce que tu voulais, ça ne m'a jamais réussi!

et continuer la cuisson encore 5 minutes. Verser le mélange sur l'aubergine et recouvrir de chapelure. Combiner avec le beurre ou le fromage. Cuire à four modéré (530° F.) pendant 20 minutes. Pour six personnes.

En avant BÛCHERONS coupons du BOIS de PULPE!

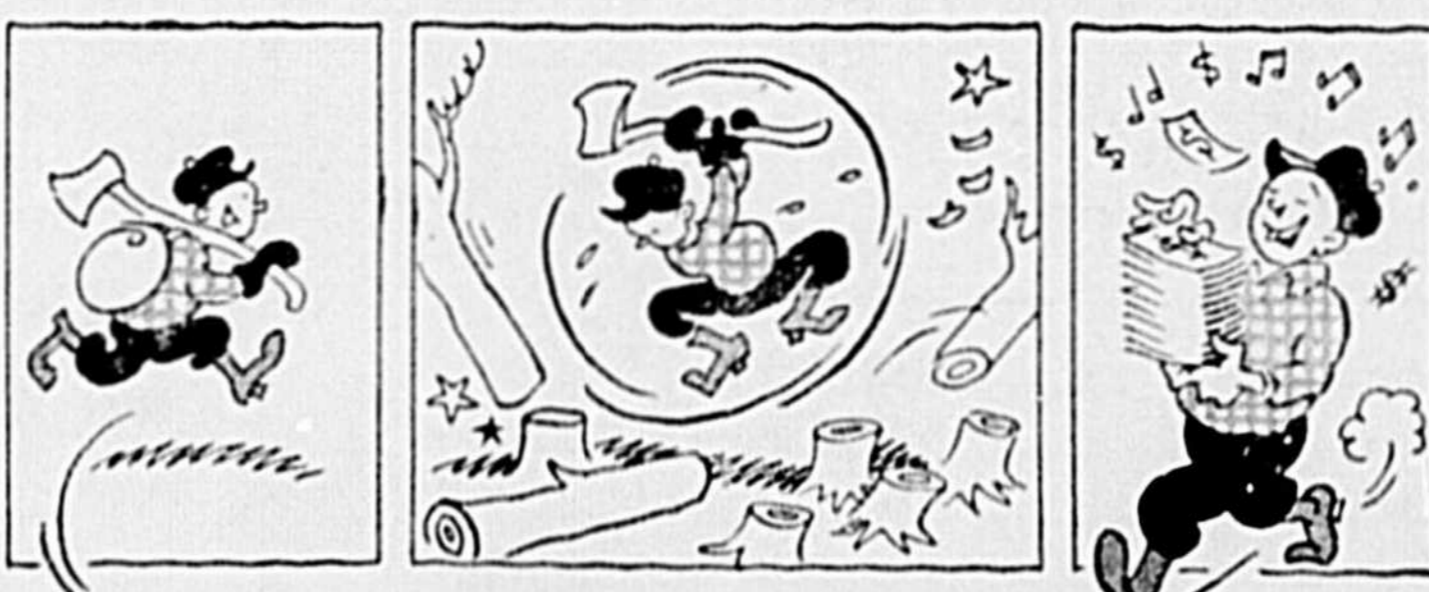


**BONS SALAIRES
BONNE NOURRITURE
BON LOGEMENT**

Vous trouverez, dans les camps de bois de pulpe du Canada, une grande variété d'emplois disponibles. Travaillez au grand air, jouissez d'un logement confortable, de repas excellents et d'un salaire substantiel. Les hommes d'expérience trouveront un emploi immédiat; les nouveaux venus auront la chance d'apprendre au travail même. Renseignez-vous dès aujourd'hui comment vous pouvez gagner un bon salaire dans les bois cet hiver. Commencez dès maintenant... accomplissez une saison entière de travail.

RAPPORTEZ-VOUS:

- au Bureau National de Placement le plus rapproché
- à un représentant autorisé d'une compagnie de pulpe et de papier



EMPLOIS POUR coupeurs — charretiers — constructeurs de camps — conducteurs de camions et de tracteurs — forgerons — cuisiniers — et autres.

L'INDUSTRIE de la PULPE et du PAPIER du CANADA

Désirez-vous acheter, vendre ou échanger un commerce, une maison, une ferme?

Adressez-vous à
CONRAD POULIOT,
13, rue St-Zéphirin,
Case postale 218,
Victoriaville

8 août jno

A VENDRE

6 bons chevaux, un quatre-roues, un express d'été, un express d'hiver, 500 minots de grains, compresseur de 6 pieds cubes, moteur de 3/4 de force, à 2 cylindres, fusil à peinture Kellogg, remorque, échafaudage, cables, échelle à extension.
Restaurant-Café, centre de la ville, rue Notre-Dame.
Garage, 35 x 30, route Québec-Sherbrooke, avec remorqueuse, laveuse, graisseuse automatique, station de gasoline. Un logement peut être aménagé au-dessus. Terrain de près de 2 arpents.
Petit restaurant-épicerie. Stock sur inventaire, environ \$1000. Maison, garage, écurie, sur terrain de 50 x 135 pieds, \$5,500. Endroit idéal pour installer station de gasoline.
Boulangerie, bonne clientèle établie depuis 8 ans.
Maison simple-brique, 2 étages terrain environ 60 x 70, avec écurie et grange. Les bâtisses avec machinerie et outils, \$2300.
Fermes de 91, 126, 113, 150, 200, 208, 280 arpents, 2 avec sucre, 2 plusieurs avec bois.

Restaurateur-épicerie, 2 logements de 5 pièces et chambre de bain, 20 x 20, rue St-Paul. Logement libre à l'acheteur.
Maison de six pièces, 6 ans, très bien construite, terrain 45 x 75, libre pour l'acheteur, \$5,200.
Maison à 2 logements, 4 pièces chacun et chambre de bain, 20 x 20, rue St-Jean-Baptiste, \$5,500.
Bonne grande maison de brique, 8 pièces, avec autre maison à l'arrière et 3 garages, rue St-Jean-Baptiste. Maison en brique, 2 logements, six pièces chacun et chambre de bain, terrain de 45 x 90, rue Lavigne, \$8,000. Logement du bas libre en septembre.
A Princeville, maison de 20 x 28, 4 pièces, terrain 51 x 96, avec hangar et écurie, \$2,500, libre pour l'acheteur. S'adresser à
CONRAD POULIOT,
13, rue St-Zéphirin,
Case postale 218,
Victoriaville, P. Q.

8 août jno

A Vendre ou à Echanger
Achats, ventes, échanges de tous genres de propriétés par toute la province.
Pour plus amples détails, adressez-vous:
ALBINI SAMSON
Agent d'Immobilier
Bureau, 8 rue King-Est, Apt. 1
C. P. 627 — Tél. 1637-M
SHERBROOKE, P. Q.

FATIMA
Notre-Dame du Rosaire de Fatima, par le R. P. Jean Bousquet, O.P., 96 pages. Au comptoir, 25 cents; par la poste 28 cents.
La Librairie de "L'Union",
Arthabaska, P. Q.

J. B. ROUX
Organisateur pour assurance vie
CAISSE NATIONALE D'ASSURANCE
VIE
21A rue DeBigrarre
Tél. 765 Victoriaville
4 avril jno

BONNE QUALITÉ VAUT ÉCONOMIE!
PEPSI-COLA
IL N'Y A PAS DE MEILLEUR BREUVAGE GAZEUX
"Pepsi-Cola" est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited

U. L. BRUNELLE,
Embouteilleur
VICTORIANVILLE, P. Q.

Menu pour une personne et le rationnement

| DIM. | LUN. | MAR. | MER. | JEU. | VEN. | SAM. |
|-----------------------|-----------|--------------|-----------------|---------------------|---------------|------------------------------|
| Côtelette de veau | Saucisses | Poisson | Mets au poisson | Bitteck à la suisse | Côtelette | Pâté au bifteck et au rognon |
| Groupe C | Groupe D | Non rationné | Restes | Groupe B | Non rationnée | Restes (rognon non rationné) |
| 4 livre 5 onces jeton | 1 jeton | | | 3/4 livre 4 jetons | | |

Il reste deux jetons

Les petites économies s'ajoutent les unes aux autres. Même une personne qui vit seule peut répartir sa ration de viande hebdomadaire de façon qu'il lui reste quelques jetons. Avec le temps, on pourra s'en ramasser assez pour atteindre la valeur de un coupon, et alors on pourra remettre ce coupon au Comité local du rationnement ou au percepteur autorisé de coupons, et cela signifiera plus de viande pour les aînés outre-mer.

On entreprendra la semaine avec un délicieux dîner préparé d'une côtelette de veau panée et cuite au four et servie avec des pommes de terre brunies, des tomates cuites et des petits pois verts frais. Le lundi, on vote d'ordinaire pour un repas vite préparé, et alors on servira de la saucisse. Mardi, c'est un repas de poisson, et on s'arrange pour qu'il en reste, et avec ces restes, pour mercredi midi, on se prépare une belle salade ou encore un plat à la crème. Jeudi, on se fera cuire un bon bifteck à la Suisse de l'achat de bœuf dans la ronde. Les restes augmentés de rognon non rationné qui leur ajoutera sa valeur nutritive serviront à préparer un alléchant pâté pour deux personnes samedi. Une omelette garnie d'une bonne sauce piquante au fromage et accompagnée de ses légumes favoris, voilà bien l'idéal pour vendredi.

Cigarettes SWEET CAPORAL
"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

Le COIN des CULTIVATEURS

La Coopérative Fédérale de Québec fournit les commodes, salaires suivants sur les marchés

BEURRE

La semaine dernière la demande s'est continuée active et, à la suite d'une offre limitée, ce marché a été très ferme.

Lundi matin, le 2 septembre, les transactions entre grossistes pour le beurre No 1 pasteurisé étaient effectuées à des prix variant de 40c. à 40¼c. la livre.

FROMAGE

En vertu du contrat intervenu entre la Grande-Bretagne et le Gouvernement Canadien, le fromage du type CHEDDAR, fabriqué dans les provinces d'Ontario et de Québec, le ou après le 1er juin 1946, est réquisitionné par l'Office des Produits Laitiers.

Le prix de remise aux producteurs, pour le fromage No 1 blanc, est fixé à 20c. la livre f. à b. point d'expédition de la fabrique.

Tout le fromage fabriqué le ou après le 1er juin 1946, doit être en meules non cirées, d'un diamètre non inférieur à 14½ pouces, et d'un poids non inférieur à 75 livres.

VOLAILLE VIVANTES

Poulets à rôtir: Les arrivages sont plus abondants. La demande est bonne et les prix sont stables.

Nous conseillons de n'expédier que des oiseaux pesant au moins 3 livres chacun, livré à Montréal.

Poules: Les arrivages sont limités. La demande est active aux prix actuels.

Poulets à griller: Les arrivages sont modérés. La demande est bonne et les prix sont stables.

VOLAILLES ABATTUES

Poulets, poules, dindes, oies: Les arrivages sont régulièrement absorbés et les prix sont stables.

OEUF'S

Montréal et Québec: L'offre est un peu plus abondante. La demande est limitée et les prix ont tendance à fléchir un peu.

POULETS VIVANTS "A rôtir"

Gris

| | |
|---|------|
| A | 27¼c |
| B | 25½c |
| C | 24c |

Rouges et blancs

| | |
|---|------|
| A | 25½c |
| B | 24c |
| C | 22½c |

POULES VIVANTES

| | |
|----------------------------|------|
| Toutes races, sauf Leghorn | |
| A | 20½c |
| B | 19½c |
| C | 18½c |

POULES VIVANTES Race Leghorn

| | |
|---|-----|
| A | 19c |
| B | 18c |
| C | 17c |

JEUNES DINDES VIVANTES

| | |
|---|------|
| A | 31¼c |
| B | 29¾c |
| C | 26¾c |

DINDES VIVANTES Vieux mâles

| | |
|---|------|
| A | 27¾c |
| B | 25½c |
| C | 24½c |

Viellies femelles

| | |
|---|------|
| A | 31¼c |
| B | 29¾c |
| C | 26¾c |

COQS VIVANTS

| | |
|---------------|-----|
| La livre | 15c |
| 5 lbs et plus | 19c |

LAPINS VIVANTS

| | |
|---------------|-----|
| 5 lbs et plus | 19c |
|---------------|-----|

POULETS VIVANTS "A griller"

| | |
|-------------------------|-----|
| "Toutes couleurs" | |
| A—1¼ lbs jusqu'à 3 lbs | 25c |
| B—1¼ lbs. jusqu'à 3 lbs | 24c |
| C—1¼ lb. jusqu'à 3 lbs | 23c |

POULETS ABATTUS "Engraisés au lait"

| | |
|---------|------|
| Spécial | 36¾c |
| A | 35½c |
| B | 33½c |

POULETS ABATTUS "sélectionnés"

| | |
|---------|------|
| Spécial | 34¼c |
| A | 33¾c |
| B | 31¾c |
| C | 28¾c |

"A GRILLER"

| | |
|---------------------|-----|
| "Engraisés au lait" | |
| A | 35c |
| B | 33c |

"Sélectionnés"

| | |
|---|-----|
| A | 33c |
| B | 31c |
| C | 28c |

POULES ABATTUES

| | |
|---|------|
| A | 25½c |
| B | 23½c |
| C | 20½c |

JEUNES DINDES ABATTUES

| | |
|---|------|
| A | 38¾c |
| B | 36¾c |
| C | 36¾c |

OIES ABATTUES

| | |
|------------------------------|------|
| "Avec la tête et les pattes" | |
| A | 26¾c |
| B | 24¾c |
| C | 20¾c |

N. B.—Les oiseaux de pesantueur moindre et de mauvaise qualité qui n'entrent dans aucune des catégories indiquées seront payés aux prix qu'il nous sera possible d'obtenir

OEUF'S NON CLASSES

Prix nets — F.A.B. Montréal. Caisses retournées

| | |
|-------------|-----|
| A—Gros | 45c |
| A—Moyens | 43c |
| B | 35c |
| A—Poulettes | 39c |
| C | 28c |

N. B.—Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 8% aux expéditeurs individuels et de 5% aux Coopératives affiliées.

BEURRE FRAIS

| | |
|------------------|------|
| No. 1 pasteurisé | 39¾c |
| No. 2 pasteurisé | 38¾c |
| No. 3 pasteurisé | 37¾c |

FROMAGE Blanc

| | |
|-------|------|
| No. 1 | 22c |
| No. 2 | 21½c |
| No. 3 | 21c |

Coloré

| | |
|-------|----------|
| No. 1 | 22-1/16c |
| No. 2 | 21-9/16c |
| No. 3 | 21-1/16c |

F. A. B. Point d'expédition de la fabrique.

N. B.—Ces prix sont nets, les frais de vente et d'entreposage ayant été déduits.

ANIMAUX VIVANTS

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi, le 2 septembre 1946, par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec Limitée.

PORCS

| | |
|----------------------|-------------|
| A | 21.00 |
| B1 | 20.60 |
| B2 et B3 | 20.35 |
| C | 19.15 |
| D | 19.10 |
| Léger | 19.10 |
| Lourd | 19.00 |
| Extra lourd | 19.00 |
| 196-215 lbs | 19.00 |
| 216 et plus | 19.00 |
| Blessé à leur valeur | 18.50-19.00 |
| Truie | 16.35 |
| Demi castrat | 14.00 |
| Verrat | 14.00 |

Les octrois du gouvernement fédéral aux montants de 2 sur les A et de \$1 sur les B1 sont payés par mandats attachés aux certificats de classification.

VEAUX DE LAIT

| | |
|---------------------|-------------|
| Choix | 15.00-15.50 |
| Bon | 14.50-15.00 |
| Moyen | 13.00-14.00 |
| Commun | 10.00-11.00 |
| Veau soigné au seau | 9.00-10.00 |

AGNEAUX

| | |
|---|-------------|
| Bon agneau du printemps, 50 lbs et plus | 14.00-15.00 |
|---|-------------|

MOUTONS

| | |
|--------|-----------|
| Bon | 7.50-8.00 |
| Commun | 4.00-5.00 |

BOUVILLONS

| | |
|--------|-------------|
| Choix | 13.00-13.50 |
| Bon | 12.00-12.50 |
| Moyen | 11.50-12.50 |
| Commun | 9.00-10.00 |

TAURES

| | |
|--------------------------|-------------|
| Choix (Type à boucherie) | 11.25-11.50 |
| Bonne | 10.00-10.50 |
| Moyenne | 9.00-9.50 |
| Commune | 6.50-8.00 |

VACHES

| | |
|---------------|--|
| Choix (Type à | |
|---------------|--|

Une expédition désastreuse

Il y a une quinzaine de jours, nous recevions un wagon de moutons d'un endroit situé à près de 300 milles de Montréal. On avait mis dans un wagon ordinaire quelque cent soixante-six moutons sur un même plancher, sans prendre la peine de faire un deuxième pont pour qu'ils soient moins tassés.

Bien que nous ne sachions pas dans quelle condition ces sujets furent chargés, nous savons cependant que le wagon n'avait pas encore parcouru vingt-cinq milles, quand on y découvrit quatorze moutons morts qui durent être déchargés en transit. Lorsque ce wagon est arrivé à Montréal, on y trouva quatre autres agneaux et moutons morts en cours de route, sans compter la grande diminution subie par ceux qui sont arrivés en vie à destination.

Cette énorme perte est due d'abord au fait que le wagon avait été surchargé et, peut-être aussi, à ce que plusieurs sujets étaient en mauvais état ou même malades au moment du chargement. En tout cas, il est tout à fait anormal qu'après seulement quelque vingt milles de parcours, quatorze agneaux fussent déjà morts. Ce fait seul suffit à démontrer que le chargement n'avait pas été fait suivant les règles recommandées ou du moins qu'il y avait eu négligence quelque part. L'on nous dira peut-être que, s'il y avait trop de moutons pour un wagon, il n'y en avait pas assez pour deux, ou encore que l'on n'a pu se procurer un deuxième wagon, ou bien que l'on n'attendait pas autant d'agneaux ce jour-là et que l'on s'est trouvé pris au dépourvu en face d'une situation incontrôlable. Toutes ces raisons, que l'on peut invoquer pour excuser ce genre de perte, prouvent une fois de plus que l'expédition des animaux offre bien des imprévus et que l'on ne prend jamais trop de précautions.

Il faut donc prévoir tous les inconvénients qui peuvent survenir le jour de l'expédition, pour être en mesure de résoudre toutes les difficultés qui peuvent se présenter. Pour cela il faut s'organiser en conséquence et s'assurer la collaboration de tous ceux qui contribuent à la consignment. Les cultivateurs doivent donc coopérer avec leur consignateur pour s'éviter des pertes comme celles que nous venons de signaler, car ce sont eux qui en définitive, les subissent. Pour cela ils devraient toujours tenir parole envers ceux qu'ils ont chargé de l'expédition en livrant le nombre d'animaux qu'ils avaient promis de consigner.

Ainsi, un cultivateur qui, ayant dit au gérant de sa coopérative locale qu'il avait une dizaine de têtes de bétail à expédier un jour donné, et qui, ensuite les vendait au commencement, la veille du chargement, se trouverait par le fait même à désorganiser l'expédition de la société. Et si plusieurs cultivateurs agissaient de la même façon, le chargement serait manqué ou du moins sérieusement dérangé. D'autre part, si un consignateur reçoit plus d'animaux qu'il s'attendait d'en avoir à expédier d'après ce qu'on lui avait laissé entendre, il se trouvera fort embarrassé s'il n'a pas pris ses précautions au préalable. Il lui faudra alors bâtir un deuxième plancher, ajouter d'autres barrières ou encore entasser les animaux comme cela arrive malheureusement trop souvent. Ce sont là autant d'inconvénients que les expéditeurs ont le devoir d'éviter à leur organisation coopérative, mais le consignateur, de son côté, doit aussi prendre ses précautions contre bien des circonstances imprévues. Ainsi, lorsqu'il s'attend de recevoir un wagon complet d'animaux ou un peu plus, il serait toujours plus prudent de commander deux wagons au lieu d'un. Il n'en coûte pas plus cher de commander un wagon de plus, même si on ne l'utilise pas et cela est plus satisfaisant pour les expéditeurs si on en a besoin. Il faut aussi avoir au point d'expédition tous les matériaux nécessaires à l'édification d'un bout de plancher, ou de barrières, au cas où il faudrait en construire.

Enfin, nous conseillons à tous ceux qui ont charge d'expéditions de voir à or-



Mes deux richesses
MA TERRE - MES OBLIGATIONS

Un incendie en forêt ne fait pas que détruire du bois de grande valeur. Il peut également faire fermer des moulins et mettre des ouvriers sur le pavé. Soyez prudents

avec les allumettes et les feux dans les bois. Les incendies en forêts sont causés par des gens qui ne s'inquiètent pas des conséquences de leurs actes.

Les ménagères canadiennes peuvent faire beaucoup pour alléger la crise alimentaire. Qu'elles évitent les restes par une bonne organisation des achats et des repas. Une part de viande un peu moins grosse, une tranche de pain de moins, la suppression de tout gaspillage... toute économie, si petite qu'elle soit, est un moyen efficace d'aider à ravitailler ceux qui ont tant besoin de nourriture.

Les forêts du Canada produisent une récolte perpétuelle de richesse, jusqu'à ce qu'elles soient détruites par le feu. C'est le devoir de tout Canadien d'aider à empêcher les incendies en forêts.

J.-E. BISSON, agronome, Gérant de la Coopérative Can. du Bétail de Québec, Ltée

Poste de commande

Voici un chauffeur qui n'est pas importuné par les conseils de ses voyageurs! Vous vous installez confortablement... vous causez ou lisez... et vous lui laissez le soin de surveiller les signaux. Vous pensez à peine à lui qui est là, en avant, scrutant la voie à travers la pluie et le brouillard, le grésil et la neige... C'est sur cet homme que nous nous fions aussi pour transporter notre courrier et les produits de nos usines, de nos mines et de nos fermes. C'est un citoyen notable et capable que le mécanicien de chemin de fer! Il fait partie des nombreux ouvriers spécialisés qui aident à tisser la trame de notre vie économique.

"C'est ce que je veux faire"

Les jeunes Canadiens qui continuent leurs études dans les écoles techniques et dans les écoles d'arts et métiers iront de l'avant. Ils savent que la maîtrise d'un métier leur apportera de bons salaires et du travail qui comportera plus de responsabilité et qui sera plus intéressant. Tous les Canadiens à l'esprit progressif ont à cœur leur succès, car ils savent qu'un tel entraînement formera une nouvelle génération de techniciens qui seront prêts à remplir les postes de commande dans le Canada de demain.



URGENT!

ATTENTION:
Il manque des parents à 700 petits délaissés temporairement hébergés à la Crèche Saint-Vincent-de-Paul numéro 680, Chemin Sainte-Foy, Québec

POUVEZ-VOUS REMPLACER LEURS PARENTS INCONNUS?

Si vous profitez cette incomparable charité ce geste héroïque et sauveur comme première formalité faites venir et remplissez LE QUESTIONNAIRE DES PARENTS ADOPTIFS

Écrivez aujourd'hui!

| | |
|------------|------------|
| boucherie) | 9.50-10.00 |
| Bonne | 8.50-9.00 |
| Moyenne | 7.00-8.50 |
| Commune | 6.00-6.50 |
| Très Com. | 5.00-5.50 |

LA BRASSERIE MOLSON LIMITÉE

NOUVELLES DE VICTORIAVILLE

—M. et Mme J. M. Mailly ainsi que leurs enfants, Jacques et Nicole, de Québec, étaient de passage en notre ville, cette semaine, en visite chez Mme A. Pichet.

—M. Maurice Kirouac, de Montréal, a passé la dernière fin de semaine à Victoriaville, l'invité de Mlle Monique Labbé.

—Mlle Reine Mercier est allée à Québec, dernièrement.

—M. l'abbé Gérard Beauchesne, autrefois vicaire à Tingwick, a été nommé vicaire à la paroisse des Saints-Martyrs. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.

—M. Jacques Aubé a passé quelques jours dans sa famille à Hébertville Station.

—M. et Mme Stan. Benoit ainsi que leur fils Serge, Mlles Dorothée Boucher, Gertrude Breton, M. Roland Boucher, de Montréal, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme D. E. Boucher.

—Mlle Denise Falardeau s'est rendue à Québec il y a quelques jours.

—Mlles Gabrielle et Madeleine Vallières sont actuellement en voyage dans la Métropole.

—Mlle Jacqueline Roux a rendu visite à sa soeur, Mme Jacques Desrochers, à Richmond, en fin de semaine.

—M. Hugh Gordon, de

Granby était de passage en notre ville, en fin de semaine.

—M. Aurèle Lachapelle est allé à St-Félix de Kingsey et Asbestos, en fin de semaine, chez des parents.

—Mlle Gisèle Beauchesne est allée en voyage à Trois-Rivières la semaine dernière.

—Mlle Simone Duval, de Montréal, est venue passer la fin de semaine dans sa famille.

—M. et Mme J. Mercier, de Québec, ont rendu visite à Mme A. Pichet dernièrement.

—M. et Mme C. E. Lavigne, Mlles Gaby et Georgette Lavigne, et M. L. F. Grenier sont allés à Québec, au cours de la semaine.

—Le Rév. Père A. S. Végiard, M.S., de Bloomfield, Conn., E.U., de passage chez M. Désiré Beaulieu et M. et Mme Hervé Alain.

—M. Alfred Dussault et Mme J. S. Filion ont assisté aux grandes Fêtes du Troisième Centenaire de l'établissement des Toupin-Du Sault, sieur de Belair, en Nouvelle-France, qui se sont déroulées à Québec et aux Ecureuils.

—Mme Gaudias Guérard et Mlle Gilberte Filion, de Montréal, en visite en fin de semaine dans la famille J. S. Filion.

—M. et Mme Valère Marcoux, leur fille Jeanne, de Thetford, M. et Mme Albert Croteau et leur bébé, Pierre, de Sherbrooke, étaient à Victoriaville, dimanche, chez leurs parents.

Les Chevaliers de Colomb au Club de Golf Victoria

Dimanche, le 8 septembre

Le plus grand intérêt règne parmi les joueurs de golf qui prendront part au premier tournoi des Chevaliers de Colomb. M. Maurice Habel, Grand Chevalier, offre un magnifique trophée au champion, et plus de 20 prix seront distribués aux meilleurs scores. Le tournoi sera de 9 trous; les joueurs seront divisés par équipe de deux; il y aura un marqueur de score officiel par équipe.

En cas de mauvaise température, le tournoi aura lieu quand même.

Voici le programme:
1.30 p.m.—Départ du Tee
4.45 p.m.—Photographie
5.00 p.m.—Exhibition par le Pro M. Ulric Couture du Club de Golf Victoria.
5.30 p.m.—Souper
6.30 p.m.—Distribution des prix.

Voici la liste des joueurs qui prendront part au tournoi:

Alain Jacques R., Alain Fid. Ed., Allaire, U. S. Armand Lucien, Astelle Robert, Auger Philippe, Bergeron Horace, Bonner Fred, Bouchard Armand, Boucher E., Brunelle U. L., Brunelle Paul, Buteau Maurice, Charron Rolland, Cormier Edson, Corriveau Lucien, Descoteaux Paul H., Desmarais J. N. R., Doyon Dr Lévi, Dufault Victor, Fortier Roger, Garon Bertrand, Gagné Paul, Giroux Geo.-A., Grégoire Thomas, Habel Maurice, Hamel Philippe, Héon Jean-Louis, Jolicoeur J. Ch., Juneau Philippe, Jutras Geo. E., Labbé Elphège, Lamy Maurice, Larouche Dr Edgar, Larue J. Charles, Lespérance, C. S. Massicotte Jean, Mercier G. E., Merette J. A., Ouellet, Jean, Plourde J. Rolland, René Roméo, Richard J. A., Rouleau Roger, St-Onge Paul, Turgeon Antonio.

Les magnifiques prix ont été offerts par Eastern Furniture Ltd, Fashion Craft Mfrs Ltd, C. M. & T. Inc., Rubin Bros, Ltd, Shawinigan Water & Power Co. Utility Textiles Limited, Victoriaville Furniture Limited, Victoriaville Specialties Co. Ltd., Philippe Auger, Paul Brunelle, Armand Bouchard, J. O. Carignan, Lucien Corriveau, L. A. Gamache, Maurice Habel, Geo. E. Jutras, P. E. Lambert, Dr J. P. H. Massicotte, John Nault, Jr., Jean Ouellet, P. H. Plourde, M. Zakaib, A. R. Lemay.

Les employés...

(Suite de la page 2)

ture ont une capacité de production quotidienne de 200,000 verges et d'environ 1,500 lbs de feutres spéciaux.

La filature No 2 compte 56 métiers à tisser et 7 jeux de cardes. La filature No 1 s'emploie surtout à la fabrication des feutres et au finissage des tissus. A l'avenir, la compagnie entend se spécialiser dans la fabrication des tissus fins pour toilettes féminines.

Il est impossible de prévoir ce que l'avenir réserve à Warwick Woollen Mills, Limited, mais, appuyant notre jugement sur les réalisations du passé, il est sage de croire que cette entreprise continuera de marcher dans la voie qui lui a été tracée par M. Onésime Kirouac et qui la conduira de succès en succès, à la gloire de son fondateur, de ses continuateurs, de la brave population de Warwick et du Canada français tout entier.

La vraie face du communisme

Un journal américain, le Congressional Record du 25 mai, donnait le compte rendu rendu d'un débat radiophonique Mme Clare Booth Luce, député, récemment convertie au catholicisme, et William Foster, président du parti communiste américain.

Le rapport cite l'affirmation de Mme Luce: l'Américain en général (the average American) croit en Dieu et pratique la loyauté à son pays, mais M Foster soutient que croire en Dieu, qu'être loyal au Drapeau de son pays est absolument contraire au programme communiste.

Et, comme preuve, Mme Luce cite le témoignage de Foster devant un comité de communistes.

"Foster: notre parti regarde la religion comme l'opium du peuple, et notre propagande tend constamment à faire disparaître le préjugé religieux chez les ouvriers.

Le président: Les membres du parti communiste peuvent-ils se marier à l'église et garder leur croyance religieuse?

Foster: Je suis d'avis que ce membre ne vaudrait rien pour le parti communiste.

Le Président: N'en serait-il pas ainsi pour ce pays, les Etats-Unis?

Foster: Je l'ai dit, les ouvriers infestés de superstition religieuse, mariés à l'église, ne seraient d'aucune valeur pour le parti.

Interrogé sur la loyauté au drapeau américain, Foster a répondu: les Travailleurs de ce pays, de tout pays, n'ont qu'un drapeau, le drapeau rouge.

L'authenticité du témoignage était attestée par le serment.

C'est à se demander quelle figure peuvent faire les catholiques dans les partis communistes, et dans le communisme tout court! En tout cas, ils ne sont pas justifi-

Prochain mariage

M. E. Léopold Raynaud, agronome, et Mme Raynaud, de Plessisville, annoncent le mariage de leur fille, Jacqueline, avec Monsieur Georges H. Lemieux, de Plessisville, fils de Mme Paul Lemieux, de Victoriaville.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Calixte de Plessisville, le lundi, 23 septembre à 9 heures, par M. l'abbé Henri Raynaud, curé de la paroisse St-Jean-Baptiste de la Salle de Montréal.

Pas de faire-part.

AVIS

Aux cultivateurs qui veulent faire labourer avec tracteur. S'adresser à HENRI BRUNELLE, 126 rue Notre-Dame Victoriaville

12 sept. 2f

A VENDRE

A VENDRE ou A LOUER: Garage tout outil, situé dans un beau centre. Pour plus d'informations s'adresser à Wilfrid Pouliot, Case Postale 195, Arthabaska.

A VENDRE: Magnifique propriété située au 21A, rue Montfette, Victoriaville, 2 logements, 2 garages. S'adresser à M. Pierre Huguet, 207A, rue Notre-Dame, Victoriaville.

A VENDRE: Compresseur "Curtiss" 7 1/2 pi. cu. de déplacement d'air, 65 pied. adé. boyaux, fusil Webster, 2 condenseurs, installation complète à un prix exceptionnellement bas. S'adresser à Case Postale 4, Arthabaska, P. Q.

A VENDRE: Deux propriétés neuves, situées à Victoriaville; revenus de \$125.00 par mois. Loyer libre. Prix \$10,000.00 pour les deux. S'adresser à 15 rue Tourigny, Victoriaville.

PERDU: Chapelet en coco noir, monté en argent, dans un étui brun foncé, fermoir éclair, perdu de la Cour du Juvénat à la rue de la Manufacture, Arthabaska. Prière de le rapporter à L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc.

La musique de l'hymne national Suisse est la même que celle de l'hymne national anglais.

bles de ne pas voir la vraie face du communisme. (Le Progrès de Chicoutimi)

A qui la Chance ?

Une jolie propriété de 8 pièces, avec chambre de bain, cave cimentée et système de chauffage, est présentement à vendre rue Octave, Victoriaville.

Extérieur fraîchement peint en blanc et intérieur remis à neuf il y a un mois.

Terrain clôturé de 50 x 150 pieds.

Conditions de vente: \$2750.00 comptant et la balance payable au mois si désiré.

Loyer libre à l'acheteur.

Cause de vente: Départ de la ville lundi le 19 courant.

Pour informations, s'adresser à

18A rue Compagna, Victoriaville

A VENDRE

Maison P. Brique, 2 logements, 5 appts, moderne. Rue Désiré livrable à 1 mois d'avis.

Maison brique, 2 logements, 1 de 5 appts et 1 de 4 appts. Rue St-François, 2 garages, grand terrain.

Maison P. Brique, 3 logements, 5 appts, 4 appts, et 3 appts, Rue de Courval, grand terrain.

Maison en bois, 2 logements, 5 appartements, un garage, Rue St-Augustin.

Maison P. Brique, 2 logements 5 appartements, rue St-Paul, 1 logement libre.

Maison P. Brique, 2 logements, 4 appartements, rue Romulus, avec terrain.

Maison P. Brique, genre Bungalow, 4 appts, rue Saint-Henri, avec grand terrain; livrable quinze jours d'avis.

Maison R. Tôle, 3 logements, 5 appts, 4 appts et 3 appts, Rue DeBigarré, livrable 1er septembre.

S'adresser à ALFRED DUSSAULT Agent d'Immeubles 17 rue Albert, Victoriaville

18 juil. jno

Tél. 652

J. H. MATTE COMPTABLE-VERIFICATEUR Vérifications municipales, scolaires et commerciales. Préparation des rapports sur le Revenu

17, RUE ST-JEAN-BAPTISTE VICTORIAVILLE, P. Q.

CHAUFFAGE AUTOMATIQUE

Si vous désirez un bon foyer mécanique (Stoker), visitez les distributeurs autorisés du fameux

"IRON FIREMAN"



Vendu par: La Fonderie "UNIVERSEL" Victoriaville, P. Q. 7 sept. j.m.c.

A VENDRE

Poulailier 8' x 11", 1 chassis complet vitré, d. et s. avec boîte et moustiquaire, 1 balcon-lit en métal pour pelouse. S'adresser à

Gérard A. BERGERON, 34, rue Désiré, Victoriaville, P. Q.

20 juil jno

Nous achetons

toutes les sortes de bois francs et de bois menu, en grosse ou petite quantité.

Sur demande, nous serons heureux de vous donner les prix que nous payons pour chaque espèce et chaque qualité.

♦

THE EASTERN WOODWORK CO. LTD.
Tél. Local 370
RUE ST-JEAN-BAPTISTE — VICTORIAVILLE

HOMMAGES PIEUX ET DURABLES

J.-MAURICE DUCHARME

257, rue Notre-Dame, VICTORIAVILLE

Le plus ancien et plus important manufacturier de monuments dans le diocèse de Nicolet

Assurances Générales

Vos biens, si difficilement acquis, sont-ils bien protégés ? Vos assurances vie sont-elles en conformité avec les exigences actuelles ?

Si non, voyez

P.-H. PLOURDE, M.P.P.,
PHILIPPE JUNEAU **SILOES PLOURDE**
Edifice Piroli — Victoriaville

THEATRE VICTORIA

VICTORIAVILLE Tél. 707-348

Ouverture tous les soirs à 8.00 p.m. (excepté le Samedi)
Admission: 30-40 cts (Toutes taxes incluses)

2 Représentations le samedi soir: à 7.00 et 9.15 h. p.m.
Matinée chaque Samedi et Dimanche, à 2.30 p.m.
Admission: 25-30 cts (Toutes Taxes incluses)

—O—O—O—

Samedi-Lundi, 7-9 septembre
Pierre Fresnay, Madeleine Renaud, Colette Darfeuil,
"L'ESCALIER SANS FIN"
Sujets courts, Comédie, Actualités.

Dimanche, 8 seulement
Claudette Colbert, Don Ameche, dans
"GUEST WIFE"
En plus: Sujets courts, Cartoon et Comédie.

Mardi-Mercredi, 10-11 sept.
Dana Andrews, Richard Conte,
"A WALY IN THE SUN"
Cartoon et Actualités.

Jeudi Vendredi, 12-13 sept.
Vos Acteurs favoris dans une comédie magnifique: Gary Cooper, Teresa Wright, F. Morgan,
"CASANOVA BROWN"
Today & Tomorrow, Cartoon, Travelogue.

MIDNIGHT SHOW à 11 hrs
Bill Elliott, dans:
"SHERIFF OF LAS VEGAS"
(Vue de l'Ouest)
Admission générale: 25c. (taxes incl.)
Episode No 3: "The Batman"
Bientôt: "La fille du puisatier" (Le meilleur de tous les films)

Institut Commercial Bilingue

M. ADRIEN DESMARAIS H. ROBITAILLE
Directeur - Fondateur Professeur

13 St-Zéphirin VICTORIAVILLE Tél. 620

| | | |
|---|--|---|
| INSTITUT COMMERCIAL BILINGUE COATICOOK 72, rue Principale G. Letarte, professeur Tél.: 310 | ECOLE INDEPENDANTE DE SHERBROOKE 33, rue Wellington Nord A. DESMARAIS, professeur Tél.: 667 | INSTITUT COMMERCIAL BILINGUE DRUMMONDVILLE 203A, rue Herlot M. Martel, professeur Tél.: 2866 |
|---|--|---|

Cours commercial complet, Français, Anglais,
Cours élémentaire, complémentaire et supérieur.

SECTION ANGLAISE: Conversation. The English of Business. Exercices in English. Guide Grammar, Guide Exercices, Business Letter Writing, Business Mathematics, Canadian Modern Accounting, Shorthand and Typing.

SECTION FRANÇAISE: Grammaire, Correspondance, Exercices Grammaticaux, Littérature, Analyse, Agèbre, Trigonométrie, Géométrie, Sténographie, Dactylographie, Miméographie, Comptomètre, Dictaphone, Préparation aux examens du Service Civil.

Heures de bureau pendant les vacances:

SHERBROOKE: Lundi au vendredi de 10 h. à 12 h. a.m.; de 2 h. à 4 h. p.m.; de 7 h. à 8 h. p.m.

DRUMMONDVILLE: Lundi au vendredi de 10 h. à 12 h. a.m.; de 2 h. à 4 h. p.m.; de 7 h. à 8 h. p.m.

COATICOOK: Lundi au vendredi de 11 h. à 12 h. a.m.; de 1 à 3 h. 30 p.m.

VICTORIAVILLE: Lundi au vendredi de 2 h. à 4 h. p.m.; de 7 h. à 8 h. 30 p.m.

PIANO et SOLFÈGE

Ouverture des Classes le 5 septembre

Demandez le prospectus.

EASTERN FURNITURE LIMITED

Victoriaville, P. Q.

ETABLI EN 1905

Manufacturiers de Chaises, tables de vivoir ameublements de salle à déjeuner et de chambre à coucher

En vente chez tout marchand de meubles reconnu.

CULTIVATEURS

- Il vous est loisible de consigner vos animaux de boucherie, tous les jours de la semaine, à la Coopérative Fédérée — Princeville — vous en obtiendrez les plus hauts prix du marché.
- Vous pouvez également vous y procurer toutes les rations balancées de marque "Coopérative" et "Fédérée" dont la renommée n'est plus à faire.
- Votre encouragement est vivement sollicité; d'ailleurs, c'est une organisation qui est votre.

Coopérative Fédérée de Québec

Succursale de Princeville, P. Q.

Kiosque albertain...

(Suite de la 1ère page)

Paix, se tiendra également sur les lieux.

Si donc il se trouvait des cultivateurs désireux de se renseigner à peu de frais sur les possibilités d'établissement dans cette partie du pays où les nôtres ont connu de si beaux succès, ils ne sauraient mieux faire que de se rendre à l'Exposition. Rappelons que le nord-Albertain, dont le sol est d'une fertilité peu commune, est encore à peu près intact; il attend des bras vaillants pour lui faire rendre d'abondantes richesses. Il y a là pas moins de trente millions d'acres de terre à mettre en valeur, soit de la place pour fonder plusieurs centaines de paroisses. Ce seul fait devrait tenir lieu d'invitation aux jeunes du Québec, aux familles entières aussi qui sont à la recherche de l'espace vital dont ils ont de plus en plus besoin en dehors de nos vieilles paroisses rurales.

Marc R. Meunier

Vraiment

Il est intéressant et concluant de constater la soupléssse avec laquelle nos jeunes aviateurs de guerre se réadaptent, en toute logique à la vie civile en organisant des transports aériens, pour fret et voyageurs, tels Sherbrooke Airways, à Windsor Mills, Air Service "Canada", à Longueuil, et Dartmouth Airways, à Newport, Vt. Ces pilotes, qui ont des milliers d'heures de vol à leur crédit inspirent confiance d'ailleurs aux voyageurs. Les tarifs ne sont pas prohibitifs non plus si l'on songe au temps gagné. Ce printemps, nombreux sont les nemrods qui ont nolisé des avions pour aller pêcher dans le Nord. Cet automne qui vient, ce sera au tour des chasseurs d'abattre en une heure le chemin qu'un auto met six heures à parcourir.

Merriman Smith, un journaliste américain attaché longtemps aux allées et venues du prédécesseur de Truman, raconte en termes émouvants de menus gestes de la vie intime de Roosevelt. C'est ainsi qu'il note comment F.D.R., qu'une infirmité empêchait de marcher, gardait le sourire malgré la maladie qui, dans les derniers temps, le tenaillait au point qu'il ne pouvait guère allumer lui-même sa cigarette. Discret, la presse ne photographia jamais Roosevelt en mouvement dans sa chaise roulante, pas plus que les correspondants européens ne photographiaient le pied bot de Goebbels. La vie de Roosevelt fut en quelque sorte un long martyre et c'est merveille que cet homme d'Etat ait dans ces conditions accompli tant de brillantes choses.

Quand Douglas, premier ministre du régime cécéefiste de la Saskatchewan, accuse la presse canadienne d'être tenue en laisse par le gros annonceur, en d'autres termes, par l'entreprise privée, il joue d'un argument qui a toujours été sensationnel mais qui présente ce tort d'être bel et bien faux. En général, l'éditorialiste, au Canada, ne prend pas de dictées du caissier. On a souvent vu des hebdomas, pour ne parler que d'eux, plaider fort après de la grosse industrie pour de meilleurs salaires à l'ouvrier et de meilleurs tarifs pour le consommateur. Et c'est une fable que ces pressions exercées par l'entreprise libre sur l'article de fond des journaux. La grosse annonce est distribuée par les agences de publicité et celles-ci se font un point d'honneur de respecter l'expression libre des opinions de l'éditeur. Nous n'en voulons pour preuve que l'encouragement enthousiaste donné continuellement par les hebdomas aux Syndicats Nationaux catholiques d'abattre en une heure le chemin qu'un auto met six heures à parcourir.

C'est en supprimant l'initiative privée, affirmant les socialistes, que nous pourrions réorganiser un monde meilleur. Voilà encore une dangereuse illusion. En effet, les libertés constituent un tout indivisible. La suppression d'une seule, — qu'il s'agisse de la liberté économique ou de la liberté politique, la chose importe peu — provoque la disparition progressive des autres, emportées dans un même tourbillon. Le socialisme, et la preuve en est faite, est autoritaire par nature. C'est ce que les Canadiens doivent comprendre avant qu'il ne soit trop tard. Soutenir la cause de l'entreprise privée, fidèle-commissaire des intérêts collectifs de la société, c'est, en même temps, justifier la raison d'être des régimes parlementaires et démocratiques.

Funérailles de Mme Elie Béland de Victoriaville

Ces jours derniers avaient lieu en l'église Ste-Victoire, les imposantes funérailles de Mme Vve Elie Béland, née Hortense Chevronelle, décédée à l'âge de 69 ans.

M. l'abbé Irénée Gauthier, vicaire, fit la levée du corps et chanta le service, assisté des abbés Rémi Allard et C. Jutras. Il y avait messes aux autels latéraux dites par MM. les abbés Fournier et Auger.

Le chant était sous la direction de M. Lucien Daveluy. La maîtrise St-Louis de Gonzague était sous la direction du R. Frère Placide.

Les porteurs étaient MM. Armand St-Pierre, Philippe Auger, Robert Astell, Donat Grégoire, Wilfrid Labbé et J. A. Leahy.

Les coins du poêle étaient portés par Mmes Victor Tourigny, Alphonse Hamel, W. Lambert, Arthur Laurent.

La bannière de Ste Anne était portée par MM. Octave Poitras et B. Laplante. Les rubans par Mmes Omer Ross, H. Paris, Jos. Martineau, Ed. Tousignant.

Un landau de fleurs ouvrait le cortège et la croix était portée par Mme Ernest Jutras.

On remarquait dans le cortège, les fils de la défunte, MM. Armand et Marcel Béland et leurs familles, M. J. A. Masse, gérant de la Circulation à la Provincial Transport, de Montréal, MM. J. Lavigne, L. Brunelle, R. Hébert, Art. Goupil, M. E. Levasseur, G.-E. Jutras, A.-B. Jutras, E. Courtois, E. Rousseau, G. Morin, J. Gilbert, J. N. Paradis, E. Robitaille, O. Ross, G. Nault, P.-O. Lehouillier, K. Bonner, E. Vaillancourt, A. Boucher, A. Hamel, I. Brothman, O. Leblanc, Milles J. Lavallée, C.-A. Vidal, W. Crochétière, A. Dumont, P.-E. Courtois, M. Rousseau, A. Houle, A. Zakaib, J.-E. Houle, R. Lajeunesse, D. Vigneault, R. Courtois, R. Colard, R. Angers, G. Beaudet, E. Métivier, R. Bouffard, Y. Rousseau, C.-D. Jutras, E. Demers, G. Grenier, D. Grégoire, A. Hamel, H. Hamel, J.-B. Malo, C.-E. Larivière, A. Toupin, E. Courtois, R. Mathier, J.-O. Dostie, H. Jutras, W. Boisvert, F. Houle, E. Ouellette, A. Rousseau, H. Laflamme, A. Patry, A. Huot, D. Lajeunesse, W. Labbé, F. Giguère, P. Potvin, R. Potvin, G. Hénauld, J. Larivière, L. Tardif, J.-A. Luceau, L.-H. Paradis, H. Perreault, K. Kashbara, H. Poitras, J. Doucet, E. Lavoie, M. Carignan, A. Dussault, J.-E. Roberge, E. Boislard, Art. Hamel, R. Métivier, R. Hamel, T. Grégoire, P. Provencher, J. N. Provencher, H. Houle, L. Tétreau, Alb. Gagné, P. Doré, G. St-Pierre, A. Paquet, F.-A. Pouliot, D.-F. Six, J. E. C. Giroux, G. A. Giroux, E. Bourbeau, M. Armand Cloutier, M.P., T. Savoie, D. Rheault, J. D. Gagné, R. Gendreau, J. M. A. Perland, J. A. Hamel, E. Rheault, L. R. Charron, D. Béland, W. Provencher, H. Kirouac, Dr E. Larouche, P.-E. Demers, R. Piché, H. Beaudet, A. Therrien, C.-E. Houle, H. Gagnon, L. Marchand, Dr L. Doyon, C. Martin, L. Paradis, J. Leblanc, A. Tousignant, E. Beauchesne, H. Pénin, A. Vézina, E. Laroche, E. Vézina, F. E. Alain, O. Houle, L. Blanchet, O. Michel, Me J. Beauchesne, A. Provencher, etc.

La famille a reçu de nombreux bouquets spirituels, télégrammes et sympathies.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial dans le lot de la famille.

Les doctrinaires de la C.C.F. se trompent quand ils disent que la socialisation de l'activité économique est conciliable avec la véritable démocratie. (Jean-Marie Nadeau)

A votre service...

Téléphone 522
COURTOIS, FREDETTE & CIE, C.A.
Comptables Agréés
P. E. COURTOIS, C.A. ROSAIRE COURTOIS, C.A.
FLORIAN FREDETTE, C.A. PAUL GUVIN, C.A.
R. R. POULIOT, C.A. VICTOR PAUL, C.A.
M. LAJEUNESSE, C.A.
GERARD GOSSELIN, B.A., L.S.C., Représentant local
183A, rue Notre-Dame - Victoriaville, P. Q.
MONTREAL - VICTORIAVILLE - VALLEYFIELD

24 juillet 6m

ROY & HAMEL

COMPTABLES LICENCIÉS
JEAN ROY ALEXANDRE HAMEL
B.A., L.S.C., C.G.A. B.A., L.S.C.
Impôt sur le revenu — Tenue de livres
— Vérification —
• Municipale et Scolaire.
• Industrielle et Commerciale
199 Notre-Dame (Édifice Larouche)
VICTORIAVILLE — Tél. 635

6 déc. jno

C. LANGLOIS

NETTOYEUR - PRESSEUR DRY - CLEANING
Téléphone 369
240, Notre-Dame — VICTORIAVILLE, Qué.
Nous Nettoyons: Habits, Trench-coats, Parkas, Robes de tous genres, Chapeaux, Gants, Draperies, Collets de fourrure, Etc.
Aussi: Confection de pantalons
Pour Arthabaska: Dépôt au restaurant Henri Labbé

Pour garder votre linge propre et sans tâche

ARMAND BOUCHARD

NETTOYEUR - PRESSEUR
Les plus nouvelles méthodes pour nettoyage
170 Notre-Dame — Tél. 1000 — VICTORIAVILLE
Poste à Arthabaska: "Café des Bois-Francis"

13 déc. 1 an

COMMANDEZ DES MAINTENANT VOTRE

Brûleur à l'huile

Livraison immédiate si désirée. "Silent Glow", "A.B.C. Victor" et "Multi-Flame". — Aussi fournissez cabinet — Brûleur automatique pour système de cave. — Expert pour installation et nettoyage. — Huile à chauffage, produit "Impérial". — Barils neufs, entonnoirs, filtres, carburateurs. — Bouteilles, bouchons et supports pour barils, etc.

F. HAMEL

3 St-Dominique — VICTORIAVILLE — Tél. 837
1 août 6m

A VENDRE

J'ai en main les machines neuves suivantes: 1 épandeur d'engrais, 1 semoir à disques, 1 faucheuse, 1 poêle, 1 arrache-patates, 1 planteur à patates, 1 arrosoir à patates, 1 séparateur électrique et à manivelle, 1 trayeuse électrique et à gazoline, 1 banc de scie, 1 batteuse avec souffleur qui a déjà servi. A vendre au premier acheteur.

ARMAND CHAMPOUX,
Warwick, Co. Arthabaska.

10 janv. 1 an

Commission des Prix

(Suite de la page 1)

et du commerce vient d'annoncer un ajustement des prix du fabricant en ce qui concerne les manteaux et costumes pour dames et jeunes filles.

Cette augmentation maintenant en vigueur a été autorisée à la suite d'une enquête sur la situation financière de l'industrie. Elle varie de 50 cents à \$1.10 le vêtement au stade du fabricant et s'applique aux vêtements non garnis de fourrure et seulement au corps principal des vêtements garnis de fourrure.

FRAUDE DANS LES CHEQUES DE RATIONNEMENT

Un citoyen de Saint-Hyacinthe s'est vu imposer deux sentences sévères, ces jours derniers, par le juge Victor Chabot, de cette ville, après avoir été trouvé coupable d'infractions aux ordonnances de la Commission des Prix. En effet, il a été éclopé de \$2,000 d'amende et de six mois d'emprisonnement ou, à défaut du paiement de l'amende, six mois additionnels d'emprisonnement.

Il s'agissait de la première condamnation dans l'affaire de conspiration pour fraude relativement aux chèques de rationnement de beurre. L'inculpé, Lucien Comeau, était accusé d'avoir, entre le 1er novembre 1945 et le 23 mai

De toutes les industries manufacturières de temps de paix, dans tout le Canada, celle de la pulpe et du papier occupe la première place pour le nombre d'emploi procurés, le total des salaires payés, la valeur des exportations, la valeur nette de la production et le capital investi. Or, cette industrie dépend de la forêt. Une grande prudence manifestée dans les bois aidera donc notre pays, car elle aidera à empêcher les incendies en forêts.

HOMMES DEMANDES

Agent Familix, vous êtes indépendant, à l'abri du chômage Nos 200 produits garantis sont faciles à vendre de porte en porte. Nous progressons parce que nos vendeurs réussissent. Temps plein requis. Quel territoire voulez-vous? Demandez détails et catalogue gratis. FAMILIX, 1600 Delorimier, Montréal.

VENDEURS DEMANDES

Etablissez-vous dans le commerce Jito. Excellente occasion de gagner beaucoup d'argent. Encore quelques bons territoires vacants. Soyez notre intermédiaire dans votre district. 1 mois d'essai SANS RISQUE. Pour catalogue, renseignements, écrivez à: GIE JITO, B. P. 10, Station T. Montréal.
22 août 4f

1946, eu en sa possession ou sous son contrôle des documents de rationnement contrairement aux prescriptions de l'ordonnance 461 sur les vivres rationnés et, de plus, d'avoir conclu des transactions ou des arrangements qui avaient pour but ou pour effet de contourner cette ordonnance.

DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE POUR LA CONSULTER AU BESOIN



CARNET DE RATIONNEMENT No 6

Emis entre le 9 et le 16 septembre

Les centres de distribution ne seront pas ouverts partout chaque jour pendant cette période. Assurez-vous des jours précis et des heures où le centre qui vous convient sera ouvert. Voir ci-dessous la liste des centres de distribution.

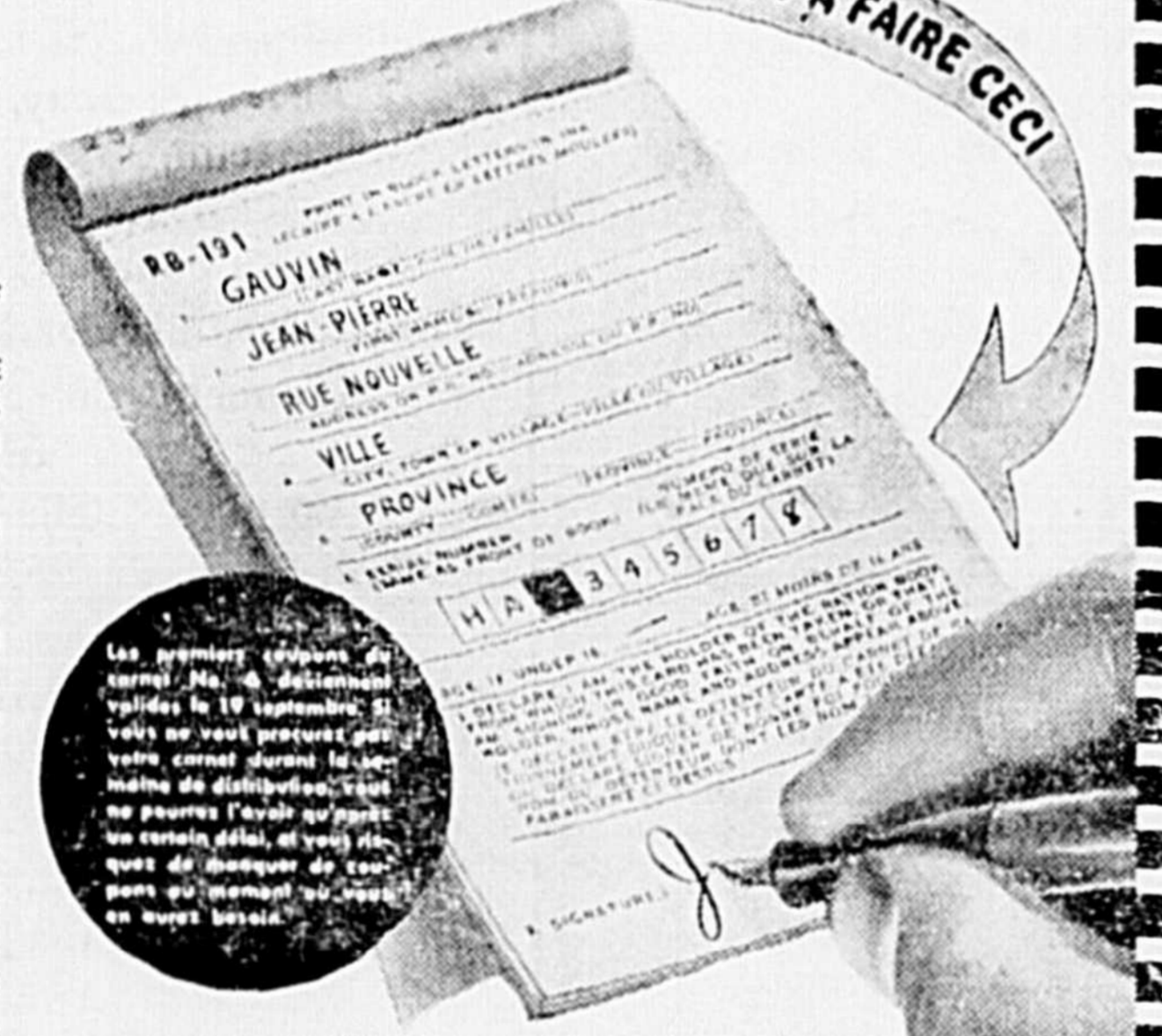
LES CARNETS DE RATIONNEMENT NE SERONT PAS DISTRIBUÉS PAR LA POSTE OU AUTREMENT. IL FAUT ALLER LES CHERCHER SOI-MÊME.

POUR OBTENIR VOTRE NOUVEAU CARNET, VOUS N'AVEZ QU'À FAIRE CE CI

Avant de vous rendre au centre de distribution:
REPLISSEZ LA FORMULE VERTE DE DEMANDE (RB-191), A LA FIN DU CARNET NO 5, EN INSCRIVANT:

1. Votre nom et votre adresse (en lettres moulées)
2. Le numéro de série tel qu'indiqué sur la couverture du carnet No 5.
3. L'âge, s'il s'agit d'un enfant de moins de seize ans;
4. La signature ordinaire du possesseur du carnet.

N'ENLEVEZ PAS LA FORMULE VERTE DE DEMANDE DU CARNET DE RATIONNEMENT NO 5. LE FONCTIONNAIRE AU CENTRE DE DISTRIBUTION EN EST CHARGÉ.



Présentez ensuite votre carnet de rationnement No 5 avec la formule de demande RB-191, non détachée, dûment remplie et signée, à un centre de distribution, où l'on vous remettra le carnet No 6

LES ADULTES DOIVENT FAIRE LA DEMANDE POUR LES ENFANTS
Les enfants de moins de seize ans ne peuvent réclamer leurs carnets de rationnement pas plus que ceux d'autres personnes.

DEMANDES FAITES POUR D'AUTRES
Toute personne responsable, de plus de seize ans, peut réclamer les carnets de rationnement des membres de sa famille ou de ses voisins, pourvu que toutes les conditions ci-haut mentionnées aient été remplies.

L'ARMÉE
Les membres des armées canadiennes continueront à recevoir leurs carnets de rationnement de leurs unités respectives.

OU ET QUAND L'OBTENIR

Centres régionaux de distribution les 9, 10 et 11 septembre.

| Endroits | Personne en charge |
|-----------------------|---|
| WALKER'S CUTTING | Arthur Savoie, sec.-trés. |
| MADDINGTON FALLS | Emilien Rivard, Maître de Poste |
| ST-ROSAIRE | Oscar Pratte, maire |
| STE-ELISABETH | J. H. Rondeau, secrétaire |
| CHESTER NORD | Mme Camille Savoie, M. de Poste |
| ALAINBOURG | Ludger Poisson et Nap. Alain |
| ST-LOUIS DE BLANDFORD | Adrien Héon, maire |
| STE-SERAPHINE | Arsène Joyal, curé |
| RIVIERE NOIRE | Fortunat Boisvert, M. de Poste |
| STE-HELENE DE CHESTER | Hector Joyal, curé |
| ST-NORBERT | Camille Métivier, M. de Poste |
| WARWICK | Mme G. B. Hannah, M. de Poste |
| ST-PAUL DE CHESTER | J. O. Lafontaine, M. de Poste |
| ST-VALERE | René Provencher, maire |
| ST-ALBERT | Henri Comeau, maire |
| TINGWICK | Gérard Roux, marchand |
| DEFOY STATION | Pierre Sicard, maire |
| STE-CLOTILDE | Arthur Rousseau, maire |
| DAVELUYVILLE | M. Ouellet, maire |
| ST-REMI DE TINGWICK | Louis Trottier, M. de Poste |
| PRINCEVILLE | Notaire B. Feeney, maire |
| ARTHABASKA | Félix Houle, sec.-trésorier |
| VICTORIAVILLE | Les Filles d'Isabelle à l'Hôtel-de-Ville, de 2 à 5 heures p.m. et 7 à 9 hrs le soir. |
| " | Victoriaville Furniture Ltd pour ses employés |
| " | Eastern Furniture Ltd pour ses employés |

ROGER FORTIER, Secrétaire du Comité local de rationnement, à Victoriaville, Qué.